

# Critica



VI sección Las grandes obras

# El Rosario y sus proyecciones

## Las grandezas del Rosario

Pocas ciudades en América pueden ostentar los mismos títulos del Rosario, en cuanto a la potencia de su actividad y al milagro de su acentuado desenvolvimiento.

Laboriosa y rica, la ciudad del Rosario significa bien el carácter argentino, en lo que tiene de energía y de audacia, encarnando en la realización de su grandeza, uno de los más extraordinarios casos de crecimiento en el prodigio, únicamente ystos en nuestra América.

Y cada año, esa actividad crece en gigantescas proporciones. Maravillosamente situada para ser vialista, se escape de ese torbellino de vida fecunda que aflige a ella, el Rosario, va realizando su destino en la conquista del futuro.

Allí viene a afluir en olas de riqueza el mar de oro que llega de los trigales y maitales, de las más grandes zonas agrícolas, para desbordarse luego en el Plata y el océano, sobre todas las riberas del mundo. Imperio del comercio, es también centro industrial de los más fuertes de América.

De día a día, la más yanzal de todas las ciudades sudamericanas y por sus actividades comerciales y fabriles, con sus características exponentes de su grandeza, bien pudiera llamarse la Chicago del Plata.

Se tanto más admirable el progreso del Rosario, cuanto a sus alicios y por los esfuerzos hechos todo lo que, con más de doscientos mil habitantes, no es ni siquiera capital de provincia.

Pero esto, lejos de haber sido un desventaja para dicha ciudad, ha venido a convertirse quizá en su mayor estímulo.

El Rosario se ha librado de ese modo de la burocracia, la empuñante, y todo el cortejo de desventajas que auras las otras ciudades donde se asientan los gobiernos. No contando con los dineros del estado y las prebendas oficiales que inclinan a la pereza, y al abandono, la juventud del Rosario ha encontrado en el trabajo su verdadera esfera y el mejor campo para hacer fructificar sus energías.

La gente rosarina, a diferencia de nuestra juventud metropolitana, no pierde tiempo ni malgasta fuerza en estériles luchas, reservadas únicamente a las clases políticas. Se ha concretado a su obra grandeza, arando muy honda e inclinándose sobre el surco abierto con dedicación incansable.

Es así que el Rosario ostenta con orgullo sus títulos de grandeza ante el país y ante el mundo.

Pero, no por ser esencialmente comercial y fabril, el Rosario deja de ser una ciudad con todos los aspectos de las grandes capitales modernas.

El confort más refinado se encuentra allí como se puede disfrutar también de los gozos estéticos de la metrópoli más vieja en la cultura.

El arte ilustra allí la obra del trabajo, embelleciéndolo aún más con los esplendores de la belleza.

Sus construcciones se han levantado con el espíritu de unir la comodidad y la utilidad a la gracia y al buen gusto, y a fe que han sabido realizarlo.

En su año un siglo de vida, ha andado el Rosario más camino que en un tiempo diez veces mayor no recorrieran en el progreso las más laboriosas ciudades.

Y en por todo ello que la ciudad del Rosario, opulenta y fecunda, ha llegado a la altura envidiable en que se encuentra.

Se laboriosidad presente, es la promesa más cierta de su grandeza futura. Porque en de la fuente de su propia fuerza que el Rosario busca las energías necesarias para marchar al encuentro del porvenir y hacerlo suyo.

## RESEÑA HISTÓRICA

Donde se levanta hoy la ciudad opulenta es el Rosario moderno, hasta no hace sin dos siglos un pequeño grupo de chozas primitivas hechas de troncos, y barro, cubiertas de cañas, en las que se tenían por temporadas los indios errantes de las tribus convecinas.

Sólo a principios del pasado siglo, en vísperas de los grandes días de mayo, empezó el mismo pueblo a adquirir importancia, desde que su ineludable posición estratégica, la significaba para las operaciones militares.

Ya en ese tiempo la pequeña localidad, albergaba a varios miles de habitantes.

Entre pobladores de la Villa incipiente, se distinguieron por su pulcra herencia en las luchas de nuestra epeya nacional, cuando la bravura gaucha hacía patria a punta de lanza y a filo de facón.

La tradición ha recogido el recuerdo de heroicos hechos que tuvieron por teatro la Villa, y que circulan en los recuerdos del paisanaje, adornados de prestigios legendarios.

Contábanse en crónicas, las proezas del cura párroco del pueblo, que al frente de las milicias locales en el éxodo entre

vero de San Lorenzo, cargaba contra los capataces, salvando a sus bravos soldados improvisados, con el gesto y la voz y el ejemplo.

Tras el viento de la guerra, y esta, biocida ya la República, sobre las firmes bases de sus instituciones, se abrió al comercio en la paz, una era de privilegio desenvolvimiento. Rosario se convirtió en ciudad en breves años, favorecida por su situación envidiable, a

Es breve tiempo, y al amparo de esa disposición, Rosario se transformó de la pequeña ciudad antitética y antinómica que era en la urbe fabril luminosa y bella, que sigue siendo.

El año 1870, en que entró al puerto el primer vapor llegado de Liverpool, fué un acontecimiento; ese vapor era el heraldo de la grandeza futura; desde entonces no han cesado de subir el Paraná buques de todas las na-

ción a la urbe fabril y comercial.

Todo este acentuado desenvolvimiento, realizado en tan corto plazo, es la verdadera maravilla del Rosario. De la idea de la rapidez de ese crecimiento, el hecho de que su población se ha duplicado en solo tres lustros.

La posición que ocupa el Rosario actual, no es la misma que ocupó el primitivo pueblo, algunas leguas más al Norte, en la confluencia del Paraná y el Paraná, desde Gaboto, fundó el fuerte de "Sancti Spiritus", en 1572. Las incandescentes arremetidas de los indios que destruyeron dos veces el famoso fuerte, obligaron a los pobladores a abandonar para siempre sus moradas. Algunos de los primeros colonos apálenos quedaron entre las indias, alcanzando sobre ellas la dignidad de caciques. Francisco de Godoy, que era uno de estos apálenos pasados a los indios, acunaba con su influencia la brava tribu de los Calchagués, que merced a las crísis del Caracará, este español fué quien hizo que dicha tribu se pasara al Sur de ese Río, en 1726, para librarse de la constante hostilidad de los Guaycurúes, otra tribu vecina más numerosa.

El año 1727 de Enero de 1733, se embarcó la primera bandera nacional en la Bateria Independencia montada en las Barrancas del Rosario, donde hoy es la plaza Brava.

Así, pues, Rosario de Santa Fe, tiene sus nobles títulos en la Historia de nuestra Libertad, al lado de su maravilloso desenvolvimiento.

Tal es, a grandes rasgos, la resena de su fundación y de su progreso, a través de los siglos.

Entre las principales familias fundadoras del Rosario, pueden considerarse las cuatro de Godoy, Martínez, Gómez Rielo y Montenegro, que por sus abuelos entre sí y con otras, formaron el primer núcleo de la futura ciudad.

Todas estas investigaciones nuestras han tenido por principal objeto buscar datos auténticos relativos a don Francisco de Godoy, fundador del Rosario, y a su familia y la de Nicolás Martínez, su suegro, que según la tradición histórica escrita y publicada por Pedro Tuella en 1901, fueron sus primeros pobladores.

En cuanto a Godoy, debemos confesar que hasta ahora no hemos encontrado dato auténtico alguno; presentado por Tuella como fundador del Rosario, lo queda esta gloria por ser solo testimonio.

La cambio, resulta comprobado que muchas personas de su apellido, y seguramente de su familia, estuvieron en los primeros tiempos de la fundación, y muy especialmente el capitán Nicolás Martínez, que era su suegro, según lo declara Tuella en su relación histórica.

indios que entraron devastando las poblaciones vecinas.

A principios del siglo pasado la población con los esclavos era de 5.870 habitantes.

En las guerras de nuestra emancipación agitaron al Rosario sonados acontecimientos.

Allí se embarcó la primera enseña emancipadora que fué luego divisa de la Patria. Fue en 1812; el general Belgrano, jefe de los ejércitos del Norte, para evitar confusiones en las batallas contra los capataces que ostentaban la misma enseña de los libros, adoptó para sus tropas los colores tradicionales que usaron los criollos en las laceraciones indígenas.

El día 27 de Enero de 1813, se embarcó la primera bandera nacional en la Bateria Independencia montada en las Barrancas del Rosario, donde hoy es la plaza Brava.

Así, pues, Rosario de Santa Fe, tiene sus nobles títulos en la Historia de nuestra Libertad, al lado de su maravilloso desenvolvimiento.

Tal es, a grandes rasgos, la resena de su fundación y de su progreso, a través de los siglos.

Entre las principales familias fundadoras del Rosario, pueden considerarse las cuatro de Godoy, Martínez, Gómez Rielo y Montenegro, que por sus abuelos entre sí y con otras, formaron el primer núcleo de la futura ciudad.

Todas estas investigaciones nuestras han tenido por principal objeto buscar datos auténticos relativos a don Francisco de Godoy, fundador del Rosario, y a su familia y la de Nicolás Martínez, su suegro, que según la tradición histórica escrita y publicada por Pedro Tuella en 1901, fueron sus primeros pobladores.

En cuanto a Godoy, debemos confesar que hasta ahora no hemos encontrado dato auténtico alguno; presentado por Tuella como fundador del Rosario, lo queda esta gloria por ser solo testimonio.

La cambio, resulta comprobado que muchas personas de su apellido, y seguramente de su familia, estuvieron en los primeros tiempos de la fundación, y muy especialmente el capitán Nicolás Martínez, que era su suegro, según lo declara Tuella en su relación histórica.

## Familia Godoy

El fundador del Rosario, don Francisco de Godoy, era miembro de una familia ilustre cuyo apellido contaba hacia la época de la fundación, muchos personajes notables en el Río de la Plata.

## HOY CALLE CORDOBA

Calle principal, hacia el Puente: 55 varas con más 12 v. para cada

UNA

PLANO APROXIMATIVO

TERRENO DONADO A LA IGLESIA

SANTIAGO MONTENEGRO

en 12 de noviembre de 1757

BASE DE LA ACTUAL UBICACIÓN

CIUDAD DEL ROSARIO

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

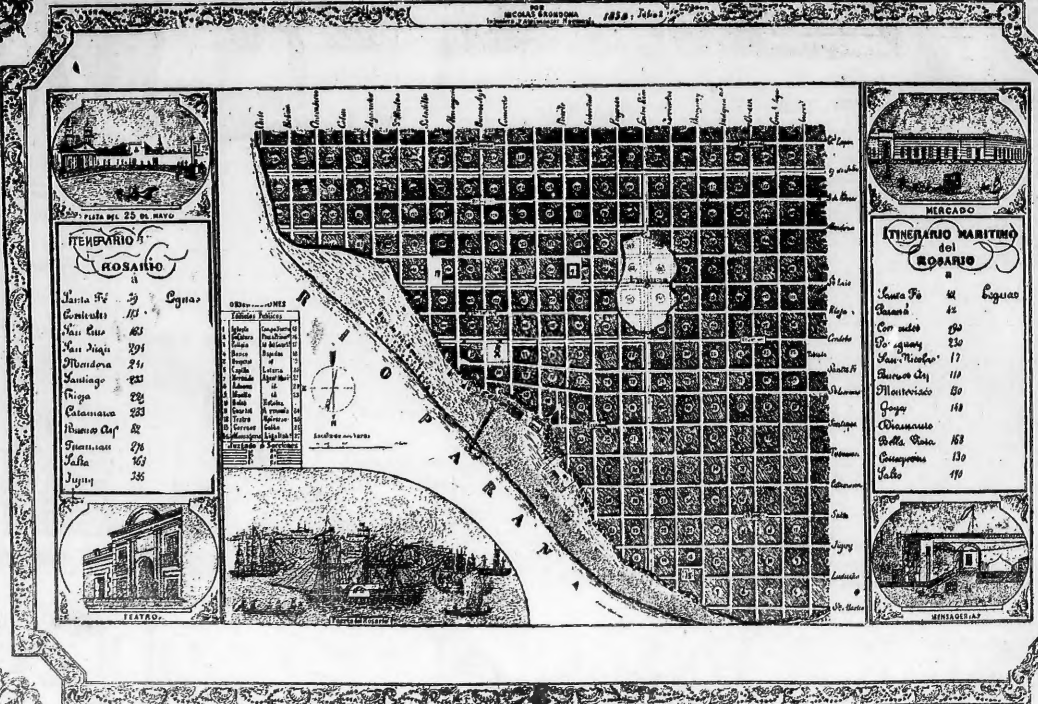
HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE

En 1: 8000

HOY CALLE SANTA FE



Facsimile del primer plano del Rosario que se publicó en folio de 1858



El general Astorío de Godoy, fue gobernador de Santa Fe en 1874, año en el cual entregó el mando a su sucesor. El 10 de agosto se encontraba en la casa del Cabillo, que en tal caso se encuentra en Santa Fe.

Las demás sucesiones se encuentran entre los fundadores de las primeras poblaciones de Entre Ríos, hacia principio del siglo XVIII, y así don Francisco de Godoy, que probablemente es el hijo del general, quien fundó al Rosario en 1783.

Pocas noticias hemos podido adquirir sobre el fundador de la ciudad del Rosario. Sabemos que pertenecía a una familia de Santa Fe, y que en 1785 fundó el Rosario con algunos indios Calchagueses, establecidos con en familia, a la que eligió la de su mujer, Nicolás Martínez; como los registros parroquiales del Rosario no hacen mención de Godoy, aunque él de muchas personas de en apellido, como se agrupan formaban parte de la familia, es posible que se asociara pronto de aquellos parajes, para el hábito labrador en ellos, como no existe hasta el año 1781 inclusive, no podemos tener certeza, porque no se ve en los libros parroquiales.

He aquí ahora los datos obtenidos sobre la fundación de esta ciudad, según el apellidamiento de Godoy.

#### Departamento de Rosario

Superficie: 1735 kilómetros cuadrados.

Población: 231,611 habitantes.

División política: Este departamento está dividido en 10 municipios.

Municipios: El Rosario, San Andrés, San Juan, San Pedro, San Pablo, San Marcos, San Antonio, San Lorenzo, San Juan, San Pedro, San Pablo, San Marcos, San Antonio, San Lorenzo.

Aspecto general

La provincia de Santa Fe, situada en la margen derecha del río Paraná, es de una horizontalidad casi perfecta.

Alas barrancas secundarias, formadas por las aguas en el territorio pampeano, forman el lecho del río, en la extensión casi uniforme desde desembocadura del Arroyo del Medio, alcanza su máxima en el Rosario, donde tiene una anchura de 21 metros y continúa en esa altura para ir descendiendo lentamente hasta el río Carcarañá donde ya bastante corta.

Imensos bosques de árboles robustos, los cuales poco elevados, se confunden con la parte Norte, hasta confundirse en el Gran Chaco, cuya infinidad y variedad de árboles, las mas raras y abundantes maderas que pueden verse.

Al Sur, por el contrario, los árboles se van haciendo de más en más raras, hasta que una planicie en que la vista se pierde en lontananza sin encontrar más árbol que el salitral y el ginepro, como característico de la zona.

Pampa, compuesta con la abundancia de abundantes pastos, eminentemente propios para alimento de los ganados, la falta de las estancias del Norte.

En toda la extensión de la provincia no se encuentra una sola montaña; almas suaves ondulaciones del terreno, en los alrededores del Rosario, han dado motivo para designar con el nombre de Bajo Honda a uno de sus distritos de campaña, mientras que en el norte del río Salado, reciben el nombre de Los Altos algunas distancias del suelo que remontan en dirección a la provincia de Santiago.

Una oleada sobre las planicies XXIV y XXV del Atlas de Monsay, revelará mejor que la más amplia descripción la banura del terreno, en que en la representación gráfica, no aparece ningún apreciable entre la línea horizontal que representa la base, y la que figura el declive del suelo de Santa Fe.

Un hecho pondrá más en claro la idea.

Santa Fe, decir que los ferrocarriles que cruzan la provincia han podido cruzar más de tres mil kilómetros de vía, sin necesidad de terraplenes que pasen de uno o dos metros.

En una extensión de cerca de doscientas leguas, desde la ciudad de Córdoba al Rosario y de ésta a Buenos Aires y al Atlántico, no hay más que una elevación de 383 metros y 27 centímetros sobre el nivel del mar; y si consideramos la elevación del Rosario (la plaza de Mayo) sobre el nivel medio de las mareas del Río de la Plata (entre el Puerto Alegre, revela una altura de 33 metros en trescientos kilómetros.

Todo esto hace a la provincia eminentemente propia para la agricultura y pastoreo, pues el agua la lluvia penetra profundamente el suelo, cuya humedad suficiente le impide escasear.

Desarrollada

la industria de la cría de ganado, y fomentada por todos los medios la agricultura, el viajero que cruza las llanuras encuentra a menudo numerosos caballos y grandes rebaños de haciendas, y ve de cuando en cuando el palido rancho o cabala del pastor, cuando no los importantes edificios de los propietarios acudados, nacionales y extranjeros, que se levantan en medio de la Pampa, como el emblema de la civilización y acento práctico de los resultados del trabajo.

En las numerosas colonias agrícolas de la Provincia el paisaje cambia de aspecto, y según la estación, un mar verde ondular, por largas leguas, un par verdo de las palmas del trigo, o inclinarse al impulso del viento las espigas doradas que prometen una abundante cosecha.

Todo indica en Santa Fe un país rico y fértil en los dones de la naturaleza, y que sólo necesita el trabajo del inmigrante europeo para recompensarlo ampliamente de sus fatigas.

#### Hidrografía

El Paraná, uno de los más hermosos y grandes ríos del mundo, cruza la Provincia de Santa Fe, en toda su extensión, cuyas costas baña en 438 kilómetros.

Siendo el río hasta ocho metros sobre la tierra firme nunca baja de cuatro o cinco kilómetros, puede pasar extraordinariamente estas líneas, cuando se veido en varios brazos, dejando entre ellos numerosas islas de vegetación exuberante, que hace recordar a veces los bosques seculares de los trópicos.

En las épocas de las grandes crecientes, nubes el río hasta ocho metros sobre el nivel ordinario, y cubriendo las islas cubren un mar cuyos límites se pierden en el horizonte, juntándose con la línea aparente de los cielos; tal sucede frente a la ciudad de Santa Fe y Paraná, donde el río forma una baía de más de veinte kilómetros de anchura, que atraviesa en línea recta los vapores.

La proximidad en tal, que en todo tiempo pueden navegar en el Paraná buques de más de dos mil toneladas, fondeando en el Rosario a pocos metros de la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

otras, llegan a abarcar muchas cuencas de extracción.

Innumerables canales sorprendidos de la creciente buscan refugio en cascadas o a las flotantes que se llevan de victras, cardados, ciervos y aun liebres. Grandes bandos de todos los tipos de pájaros pescadores y voraces se precipitan sobre ellas, haciendo presa en sus habitantes, y de cuando en cuando los salidos atraviesan en sus rápidas canoas para recoger, también su parte en aquel fácil botín.

En la creciente del año 1883-85, los mellos del Rosario fueron cubiertos por las aguas, y recordamos haber pasado en botes sobre ellos. Después de diez días que se abrió el nivel de algunas caídas, la parte Norte de la Provincia, con el río en sus márgenes, que hoy pueden servir en todo tiempo.

El Paraná, en toda su extensión, se divide en muchos canales, que penetran más o menos profundamente en el interior de la provincia, siguiendo siempre casi paralelamente el brazo principal: tales son los canales de San Javier y Carará, el Norte y el de Coronda en el centro; estos canales que algunas veces suelen descomponerse, son navegables para buques de corte calado, a excepción de las épocas de grandes bajadas, habiéndose así convertido en la vía de comunicación de todos los pueblos y colonias fundadas sobre sus márgenes.

Existen empresas de navegación por el canal de Coronda y San Javier, que tienen varios vapores que tocan en todos los puntos de la costa, desde el río San Javier, resultando así que se convierten en puertos fáciles y rápidos para el comercio.

El río Paraná, en su curso, recibe en su parte superior, desde el punto de vista de la navegación, el río Uruguay, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

El Carcarañá, débilmente salado, como el río Salado, no es actualmente navegable.

Sin embargo, se han hecho varias tentativas para navegarlo, todas con el mejor resultado; en 1851 el piloto Pedro Basso, el río en el punto de San Pedro, situado a 20 leguas de Córdoba, hasta el punto de San Javier, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

En 1853 se efectuó otra expedición, bajo los auspicios de Mariano Prágorio, a la ciudad capital, confundiendo allí sus aguas con las corrientes de Santa Fe y Paraná, que como hemos dicho, en su masa más blanca del gran río. El

El Rosario. Casa de la familia Maza.

Las islas.

El río en la ciudad.

El río en la ciudad.

El río en la ciudad.

El río en la ciudad.

El río en la ciudad.

El río en la ciudad.

El río en la ciudad.

El río en la ciudad.

El río en la ciudad.

El río en la ciudad.

El río en la ciudad.

El río en la ciudad.

# DOCTOR OSCAR MEYER



INTENDENTE MUNICIPAL DEL ROSARIO

El progreso portentoso de la bella ciudad del litoral, culminado en estos cinco años, debe a la actividad e inteligencia de su jefe mayor, doctor Oscar Meyer, su principal factor.

Hombre de grandes iniciativas y de indiscutible pericia en el difícil gobierno.

no comunal, ha sabido, designando de las autoridades políticas, que su filiación pacifista parece pasar a todos sus colaboradores, circunscribir su acción al servicio exclusivo de su cargo, en beneficio directo de la ciudad y sus intereses.

En tal sentido, la administración del doctor Meyer no podía ser ni más eficiente ni más benéfica. El Rosario hoy es, en el gran intendente y un decidido servidor, de quien ha de esperarse mejoras mayores y numerosos progresos.

CRITICA, al señalar los adelantos de la segunda ciudad de la república, no puede menos que dejar constancia, con este acto de homenaje al doctor Meyer, de la eficacia de su gobierno y de los beneficios de su acción en el progreso comunal rosarino.

abundante de su carga. Y como estruendo, en su especie de radiador de energía y de trabajo fructífero, que lo arroja, corriendo vigoroso y rápido, en su auge en una especie de función epifanía sana e incesante. Pueblo trepidante y fuerte, en todo su ser actividad tesonera. Poca población como la del Rosario acusa tal aspecto de bullicio y bienestar, reflejado en una edificación amplia y limpia, si no modesta, en su urbanización caviladora de la sencillez ciudadana, en su ritmo más todo. Aspecto de ciudad que vive en el día y en la noche, en un ritmo análogo a su vida, confiado en su fuerza, rica y esperanzada en un porvenir ganado por sus cables.

A la hora de embarcarse, en un taxi rápido, se recorren las últimas impresiones de la sencillez ciudadana, en su ritmo más todo. Aspecto de ciudad que vive en el día y en la noche, en un ritmo análogo a su vida, confiado en su fuerza, rica y esperanzada en un porvenir ganado por sus cables.

En la hora de embarcarse, en un taxi rápido, se recorren las últimas impresiones de la sencillez ciudadana, en su ritmo más todo. Aspecto de ciudad que vive en el día y en la noche, en un ritmo análogo a su vida, confiado en su fuerza, rica y esperanzada en un porvenir ganado por sus cables.

En la hora de embarcarse, en un taxi rápido, se recorren las últimas impresiones de la sencillez ciudadana, en su ritmo más todo. Aspecto de ciudad que vive en el día y en la noche, en un ritmo análogo a su vida, confiado en su fuerza, rica y esperanzada en un porvenir ganado por sus cables.

En la hora de embarcarse, en un taxi rápido, se recorren las últimas impresiones de la sencillez ciudadana, en su ritmo más todo. Aspecto de ciudad que vive en el día y en la noche, en un ritmo análogo a su vida, confiado en su fuerza, rica y esperanzada en un porvenir ganado por sus cables.

En la hora de embarcarse, en un taxi rápido, se recorren las últimas impresiones de la sencillez ciudadana, en su ritmo más todo. Aspecto de ciudad que vive en el día y en la noche, en un ritmo análogo a su vida, confiado en su fuerza, rica y esperanzada en un porvenir ganado por sus cables.

En la hora de embarcarse, en un taxi rápido, se recorren las últimas impresiones de la sencillez ciudadana, en su ritmo más todo. Aspecto de ciudad que vive en el día y en la noche, en un ritmo análogo a su vida, confiado en su fuerza, rica y esperanzada en un porvenir ganado por sus cables.

En la hora de embarcarse, en un taxi rápido, se recorren las últimas impresiones de la sencillez ciudadana, en su ritmo más todo. Aspecto de ciudad que vive en el día y en la noche, en un ritmo análogo a su vida, confiado en su fuerza, rica y esperanzada en un porvenir ganado por sus cables.

En la hora de embarcarse, en un taxi rápido, se recorren las últimas impresiones de la sencillez ciudadana, en su ritmo más todo. Aspecto de ciudad que vive en el día y en la noche, en un ritmo análogo a su vida, confiado en su fuerza, rica y esperanzada en un porvenir ganado por sus cables.

## Nomenclatura de la ciudad

En 1852, siendo juez de policía el comandante don Estanislao Zeballos, dio al Rosario la primera nomenclatura de sus calles, haciendo pasar a uno de los dos pendientes de su línea, tablas de piedra que contenían los nombres de las calles.

Aquel sistema prolongó algunos años, así como el de la numeración por un método parecido, transformándose finalmente hasta llegar a la perfección actual, que llega a los números más humildes de la población.

## El alumbrado

Moderno en todos sus aspectos, el Rosario tiene sus plazas, puentes y bulevares iluminados prodigalmente con sus electricidades.

Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

Diez y nueve líneas de tranvías eléctricos, en coches elegantes y cómodos, cruzan los diez barrios de la ciudad, recorriendo circularmente hasta las estaciones y puerto. Por aquellos, entran a diario numerosos trenes que vuelan hacia el sur.

## Los teatros

El arte teatral tiene entre la población rosarina numerosos adeptos. Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

ministerio, cinco de gano, cinco de dolor y cinco de gloria, con quince decenas de Ave María, una una de las cosas consuetas por un Padre Nuestro, que se reza en honor de la Virgen María, parece formar una especie de "rosa": de donde seguramente tomó el nombre de corona y de "rosario". No es el todo de la institución de esta planta o devoción. Los unos la atribuyen a Paulo, abad del monte Peranteno en la Libia, contemporáneo de san Antonio; otros a San Heito, y otros al venerable Beda.

Pedro Virgilio dice que queriendo Pedro el Hermitaño, disponer los pueblos para la cruzada en tiempo de Urbano II en 1066, les enseñó el salterio lico o secular, compuesto de muchos Padre Nuestro, y de ciento y cincuenta Ave María, del mismo modo que el salterio eclesiástico consta de ciento y cincuenta salmos, cuya práctica, al fin, había aprendido de los solitarios de la Palestina.

Muchos autores, entre otros Meseray, atribuyen a Santo Domingo de Guzmán, fundador de la orden de predicadores, el origen o institución del "rosario" por los años 1208; pero don Lucas de Ache y prueba que estaba en uso desde el año 1100 y que el santo fundador de la orden de predicadores y sus individuos no hicieron más que restablecer la costumbre de "rosario" y propagar considerablemente esta devoción, en lo que convienen todos los historiadores.

El P. Miguel de la Candelaria compuso otro "rosario" que tiene 33 granos en memoria de los años que vivió el sacerdote.

La "corona" es otra especie de "rosario" que contiene siete decenas o obsequio de los siete dolores de la Virgen. Los orientales tienen una especie de "rosario", que ellos llaman "cadenas", con la que hacen plegarias y recitan principalmente los nombres de las perfecciones de Dios. Los devotos de la secta de Fao en la China llevan el de ellos y en el brazo una especie de "corona" o "rosario" compuesto de 100 granos, entre ellos ocho más grandes, y al fin uno mucho mayor. Al pasar estos granos por los dedos producen una palabra devota. En el día 10 de cada luna los monjes hacen una fiesta, en la que están obligados a decir seis veces sus coronas.

Los budistas japoneses recomiendan a los devotos recitar cada día ciento y cinco veces una oración, porque dicen ellos es igual al número de los pecados que está expuesto el hombre a cometer. Los talismanes de Siam se sirven igualmente en una corona que tiene también 105 granos y algunos que llegan hasta 110 según el P. Tachari. De los ve y nueve veces a estos insulares andar por las calles con las coronas en la mano recitando ciertas oraciones, mientras que hacen pasar los granos entre los dedos.

Las coronas de los turcos o mahometanos se componen por lo común de siete decenas, pero los granos son de igual grosor. Al empezar la corona recitan una oración prescrita por la ley. Cuando han concluido la primera parte, dicen treinta veces "Dios es digno de alabanza"; a la segunda "gloria sea dada al Señor"; y a la tercera exclaman "Dios es grande".

Estas fórmulas repetidas forman 99 oraciones, lo que hizo creer a algunos sabios que esta corona mahometana "pasa una imitación de las 100 bendiciones" que debía repetir cada día los judíos.

Anteriores notables del Rosario  
1835 mayo 28. — Fundación del fuerte de Corpus Christi, por Juan de Ayolas, en los territorios en que actualmente es la el Rosario.

1860 diciembre 37. — El capitán Luis Romero de Piedra toma posesión de la Heredad de tierras en que después se fundó la ciudad.

1735. — Día festivo, que puede celebrarse el primer domingo de octubre. Don Francisco de Godoy funda el Rosario.

1731 mayo 7. — Se establece la parroquia de los Arcos, abriendo el primer libro de bautismos.

1751 noviembre 15. — El capitán Santiago Montenegro dona el terreno en que se levantó la iglesia y el palacio municipal.

1812 febrero 27. — El general Manuel Beltrazo levanta la bandera nacional y la enseña en la batería Libertad.

1822 octubre 13. — El Rosario es declarado ciudad y del villa.

1852 agosto 6. — El Rosario es declarado ciudad.

1862 abril 20. — Se inauguran los trabajos del Ferrocarril Central Argentino.  
1861 junio 23. — Se coloca el primer ladrillo para la construcción del palacio municipal.  
Población de la ciudad del Rosario desde su fundación hasta el año 1913:  
Año 1735, fundación: 1755, 250 habitantes; 1801, 400; 1815, 700; 1841, 1500; 1851, 3000; 1858, 9200; 1869, 31,000; 1887, 50,314; 1890, 91,649; 1900, 135,185; 1901, 311,410; 1902, 317,129; 1905, 327,040; 1906, 328,117; 1908, 331,410; 1909, 329,241; 1910, 312,937; 1912, 328,117; 1913, 328,117; 1914, 328,117.

La fisonomía de una gran ciudad

Pocos ciudades sudamericanas carac-

terizan un acentuado como Rosario de Santa Fe el tipo de la gran urbe comercial e industrial a la manera yankee. Es una ciudad que se ha en- grandecido merced al dinamismo vigoroso de su propio esfuerzo; de ahí es- ta su actividad funcional instintiva y optimista. Población educada en la do- cencia sobre el "self help", evidencia en todo la influencia de su propia pro- piedad. No hay que buscar allí esos rincónes de vida trágica que la mar-

cha deparata del progreso de la, como abundancia hechos al sentimentalismo de los que creían, en otras ciudades. Ro- sarío es de hoy y otra francamente ha- cia el porvenir, desentendiéndose sobre- todo de la tradición de la colonia. La actividad que sufre el Rosario, en sus fundaciones, seculares del colonialismo. Acentuada largamente en su primer pe- ríodo, a la vera de su espléndido por- que independiente, parece preparada para bacerse generosamente al millón de habitantes que tendrá parados alimen-

decenas. Durante el día sus calles lle- van la vida agitada y animosa que exige un trabajo comercial tan prodigioso co- mo el suyo. Al crearse a ciertas horas, bajo el sol exultante de la mañana, en el recitar de los carpas camio- neros, en marcha, el estrépido de auto- móviles y tranvías, el activo hormigueo de una multitudinaria sería y apresura- da, frente a los amplios escaparates de los grandes "magazines" y las chapas lustrosas de los bancos, se creyera ha- lar en plena "City" portuaria a la hora

de gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

Diez y nueve líneas de tranvías eléctricos, en coches elegantes y cómodos, cruzan los diez barrios de la ciudad, recorriendo circularmente hasta las estaciones y puerto. Por aquellos, entran a diario numerosos trenes que vuelan hacia el sur.

Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

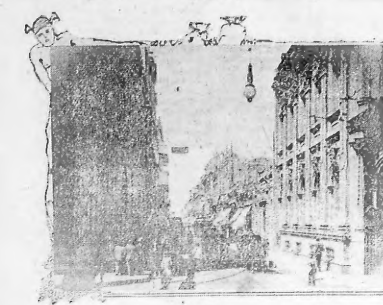
Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

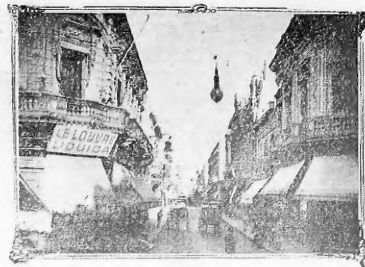
Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.

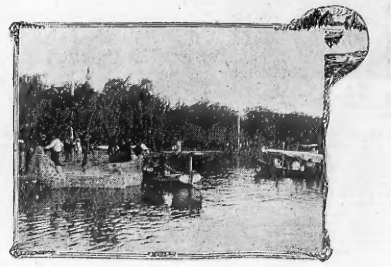
Hay además, en la ciudad, una gran actividad urbana. Y la ciudad se acostaba cuando el transeúnte, al volver una esquina, avista, grave, correteado y enojado en su puesto, al agente de policía de apocrea y vestimenta bohemíe.



Santa Fe y San Martín



Calle Córdoba y General Mitre



Lago del Parque Independencia





Monumento a Garibaldi.

cagó, que dirigió el estreno de "Isa-ba", conocida en Rosario como en la capital. Federal antes que en Europa.

Como se sabe, Rosario es el punto obligado en la excursión más breve que realice las grandes comedias que durante la temporada de invierno van a Buenos Aires.

## Bibliotecas—

La acción a la lectura determina el continuo crecimiento de la biblioteca popular, que en estas últimas cuatro años apenas ha podido satisfacer a la concurrencia de estudiantes.

La Biblioteca argentina que costea el erario municipal, completamente rígida, ha venido a facilitar el conocimiento de las principales obras con grandes compartimientos con la otra institución la preferencia de los intelectuales.

## Bienes raíces

Para dar una idea del crecimiento de la propiedad en el Rosario, basta analizar como comenzaba el padrón del año 1816 que decía testamente así:

"Padrón de los individuos que habitan en este Pueblo del Rosario de los Arroyos almanco del alcaide de la Sta. Hermandad Don Bernardino Moreno; manana No. 11. La casa del Sr. Cura y Vicario, varn D. Alonzo San Martín, patria Buenos Aires, edad 33 años. Profesion presbítero, estado soltero (una casita en blanco que dice pardo o moreno) clase americana".

Otra idea es la escritura de una modificación de propiedad de la misma época, que dice así:

"Pedro Manuel de Arsenand, nombrado por Vera Mujica para practicar una inspección en la Capilla del Rosario, que efectuó el 11 de Octubre habiendo medido una cuarta de alameda con diez varas castellanas" midió las propiedades de la casa Buenos Aires, a partir del árbol o moño de la propiedad de la Iglesia (cerca de la actual escuela Buenos Aires y Santa Fe), hacia el Sur, resultando:

Propiedad de la Iglesia donada por Santiago

Montenegro . . . . . varas 74

destruido de campo Pedro de Arceval, comprado a Narciso Joseph de Suero . . . . . 100

Manuel N. Paricio, comprado a Juan Joseph Aguilar, quien a su vez lo había comprado a Juan Joseph de Suero. Capilla. Josef Morales (compréndido en la quinta de Barreiro) . . . . . 100

Barlo Cuetras (com-

prendido en la quinta de Barreiro) . . . . . 72 1/2

varas 408 1/2

Es decir que en las cuatro cuadras comprendidas entre Santa Fe y San Juan, no había en 1763 más que cinco propietarios en el Rosario!

Alora, compárense ese sistema con el que se practica en la actualidad, precedido por el crecimiento de la propiedad.

En esta una estadística de 1913:

"Movimiento" a la propiedad durante el año 1913, en las seis secciones:

Propiedades vendidas, con edificio . . . . . 899

Id., sin edificio . . . . . 1.245

Metros cuadrados de superficie con edificio . . . . . 3.810.899

Id., id., sin edificio . . . . . 4.985.240

Importe de ventas con edificio . . . . . 15.374.280

Id., id., sin edificio . . . . . 10.988.093

Hipotecas en las seis secciones:

Propiedades hipotecadas con edificio . . . . . 1.140

Id., id., sin edificio . . . . . 4.149

Metros cuadrados de superficie con edificio . . . . . 668.172

Id., id., sin edificio . . . . . 2.497.715

Importe de los préstamos con edificio . . . . . 12.040.390

Id., id., sin edificio . . . . . 2.469.688

Como se ve el contraste no puede ser más asombroso a indicar por sí solo la transformación del insignificante villorio en la gran ciudad de hoy.

## Vías de comunicación

En 1833 el viaje de Buenos Aires al Rosario hacían en nueve días "de navegación peligrosa" según relatos de la época que constan en las diversas historias del Rosario.

Hoy el mismo trayecto recorre en cinco horas por dos distintas líneas férreas o en doce a bordo de expedientes rápidos.

Rosario es el punto a donde convergen las líneas de los ferrocarriles Central Argentino Rosario a Puerto Belgrano, Oeste de Buenos Aires, Provincial de Buenos Aires, Provincial de Santa Fe, Central de Córdoba y Córdoba y Rosario con extensión a Buenos Aires, que unen la zona en comunicación directa con la Capital Federal y demás provincias del interior, dista 304 kilómetros de Buenos Aires y 146 de Santa Fe.

El 20 de abril de 1863 fueron solemnemente inaugurados por el presidente de la República General "on Bartolomé Mitre, los trabajos para la línea del ferrocarril Central Argentino entre Rosario y Córdoba. En 1870 se llevó al servicio público. Hoy múltiples líneas comunican con los últimos confines del territorio argentino y con tres repúblicas: Chile, Bolivia y Paraguay y hacen de la estación Rosario el corazón de la red ferroviaria de la República que se inicia en Buenos Aires.

Periodismo rosarino—

Domínguez Facundo Barmiento, educador, instigador periodístico, ingeniero y astero patriótico, fue el que publicó en la ciudad del Rosario la primera hoja diaria.

En la calle Santa Fe, entre las de Lepried y Buenos Aires, todavía existe una modesta pero histórica casa; en ella nació la primera imprenta del Rosario, fundada por Barmiento el 31 de diciembre de 1851. Esta imprenta fue la que imprimió el "Boletín del Ejército Grande de Sud América", redactado por el estadístico estadístico, cuyo primer número vio la luz pública el día 10 de enero de 1852. Esta fue el primer día que se publicó en esta ciudad.

Más tarde, en su misma casa, el señor Eudoro Carrasco, establecido allí, fundó la historia del Rosario; pero desgraciadamente murió antes de terminar en el editor Gabriel Carrasco, que tomó el nombre y se formó en la noble tradición del trabajo intelectual.

Hoy, con "La Capital", "La Esfera", "El Día", "La República" y otros importantes órganos diarios y periódicos, el Rosario presta como también ha adelantado dignamente en ese aspecto, el cuerpo de expedientes borcher—

Una de las instalaciones rosarinas que

se caracterizan por su estado floreciente, y sus continuos progresos, es el cuerpo de zapadores borcher—

En la actualidad lo comandan Otilio Paz y figura como mayor jefe don Manuel Nantres.

En su completo y moderno material

grandes lámparas; bombas a vapor a nafta; sulfúrico, un bombe París para desagotar pozos; seis transportes de diversos sistemas para la conducción de mangueras y muchos otros.

Posee un depósito de material muy importante, en que hay 1500 metros de lanchas, reservas de piezas de repuesto para los autos; faros luminosos, aparatos contra el humo, útiles de zapadores y para combatir el fuego en las chimeneas, serruchos, rompe maderas, calizas, faros a carburo, escaleras de



de servicio, cuenta con un automóvil, asalto de todos tamaños, cubos de lava, lámparas para reconocimiento de edificaciones en caso de incendio; otro auto Walkiria para el transporte de personal; una bomba a vapor "Grandoli" para

## Ing. Sr. AUGUSTO FLONDROS

PERSONALIDAD DESCOLLANTE



El señor Augusto Flondros, actual Director y representante legal de la sociedad anónima del puerto de Rosario, una de las mejor organizadas del mundo, es un hombre por todos conceptos estimado, de una vasta inteligencia y cuyas aptitudes se consagran, como la personalidad accedida en la plaza que ocupa.

El señor Flondros, desde 10. de julio de 1883 hasta el 10. de enero de 1890, ha formado parte de la Compañía Francesa de los Caminos de Hierro Argentinos, en calidad de ingeniero agrado a los estudios de la línea entre Tacabuzano (Chile) y Buenos Aires.

Desde el primero de enero de 1891 al primero de septiembre de 1895, fue ingeniero director de la Compañía de los Caminos de Hierro Nacionales, cuya sede está en París.

Del 18 de agosto de 1897 al 15 de junio

de 1903, el señor Flondros fue ingeniero representante en Tamatave (Madagascar) de la sociedad anónima de Construcciones de Levallois-Perret. (Sena).

Desde el origen del puerto (de Rosario) el primero de septiembre de 1903, hasta la fecha, el señor Flondros, es el ingeniero representante en el Rosario de la sociedad anónima del puerto de Rosario de Santa Fe.

El señor Flondros, ha sabido demostrar en todos los cargos que ocupó, una gran capacidad de trabajo, una gran inteligencia, una gran actividad y una gran voluntad, al poner en ejecución sus planes.

Es un hombre de gran valor que hace honor a su patria. Desempeña, entre otras las funciones de presidente de la Alianza Francesa en Rosario, cuya sociedad le debe muy notables trabajos.



Monumento al general San Martín

En el año 1909 instalóse en las 14, 20 y 30 metros del Rosario, hasta quinientos "Botones avistadores de alarma de incendio", modelo importado de Nueva América.

nombrado en 1913 concejal en el Rosario. Rosendo Jover, nació en 1873, y de poquísimos "Botones avistadores de alarma de incendio", modelo importado de Nueva América.

## CARLOS DUCHAUINE

Es uno de los más prolíficos por méritos de la colonia francesa en el Rosario.

Graduado de positivos méritos, ocupó el cargo de gerente de la sucursal del Banco Francés.

En el desempeño de sus delicadas funciones, ha sabido poner de manifiesto sus extraordinarias dotes de inteligencia, actividad y seriedad.

## M. HENRY HOFF

Cónsul de Francia en Rosario

Digno representante de la Gran República en el ciudadano que desempeña en el Rosario las funciones de Cónsul de Francia.

Francés a su patria por toda una vida de labor y por muchos servicios prestados a su engrandecimiento, al nombre de M. Hoff está vinculado también a las apoyos gloriosos de su país.

Es hijo del célebre sargento Hoff, figura de contornos legendarios en Francia. Este bravo soldado, cuya cabaña fue puesta a precio por el gobierno alemán en la guerra de 1870, realizó verdaderas proezas en la campaña memorable.

En diferentes y sagradas acciones, el sargento Hoff mató 27 alemanes y tomó dos banderas a los enemigos.

Francia, que no olvida a sus próceres, y sabe glorificar el sacrificio de sus héroes, hizo al sargento Hoff cuando accedió a su muerte, magníficos honores nacionales.

De ese tronco glorioso nació el actual cónsul en Rosario, Leon Francisco, residentes en su jurisdicción cuentan en el uso de los más firmes apoyos de sus

Mr. Spencer S. Dickson, cónsul británico en Rosario

## M. A. H. UNWIN

DIRECTOR DE LA R. DE ELECTRICIDAD DE ROSARIO

En este caballero un elemento de primera fila entre los hombres que más han contribuido al engrandecimiento del Rosario. Nació en Inglaterra en 1862, haciendo sus estudios en el país de origen.

Seguendo la ciencia de sus predilecciones, trabajó como técnico en las usinas eléctricas de Londres, donde en breve plazo adquirió profundos conocimientos en la materia, a cuyo estudio dedicaba sus mejores energías.

En práctica y es admirable capacidad las puso en evidencia con el más brillante de los actos en la dirección técnica de la usina del Rosario, como director de la Sociedad de Electricidad.

Esta usina del Rosario debe a sus tentaciones y a su extraordinaria pericia la mayor parte de sus progresos, desde que arranca a la dirección de M. Unwin puede contarse como establecimiento y sus instalaciones entre lo más perfecto y moderno de sus similares en la República.

Desde que vino a América, dirigió innumerables instalaciones en diversos puntos: La Plata, Córdoba, Tucumán, Montevideo le deben las primeras obras de luz eléctrica. Lo propio ocurrió en Buenos Aires en tiempo de Juárez Celman.

Fue el iniciador en el Río de la Plata de esa poderosa corriente de progreso que es la electricidad, a cuyos toques de luz se transforman en prouho las viejas ciudades en urbes modernas.

Desde hace 24 años dedica Mr. Unwin sus actividades al engrandecimiento de la Sociedad Eléctrica del Rosario.

Como ocurre con los hombres superiores, empílicos en el trabajo, Mr. Unwin es un perfecto "genial", en el todo la extensión del vocablo, hombre del mundo, cautiva con su trato a todo el que se le acerca.

M. SPENCER S. DICKSON

CONSUL BRITANICO EN ROSARIO

Inglaterra tiene en el Rosario un excelente representante. Es Mr. Dickson, ciudad de San Vilejard de Britania. Nació ya casi diplomático en la legación de Ferail, donde su progenitor ocupaba el puesto de secretario.

Estudió en la famosa universidad de Oxford, en la que se graduó como licenciado en historia moderna el año 1887. Dedicado de inmediato a la carrera consular, obtuvo por concurso en Febrero de 1900 el viceconsulado en Bogotá, figurando además como agregado a la legación británica en Colombia, en cuyas funciones actuó mucho tiempo como encargado de negocios, en carácter interino, hasta el interinismo en diversos asuntos internacionales de verdaderas importancia.

El hecho demostrado en el desempeño de su cargo le valió muchos triunfos en el cargo de País trasladado en 1904 a Brasil (Francia), como vicecónsul, siendo sucedido allí en breve tiempo a él.

Luego de desempeñar interinamente el consulado general de Amberes, fue



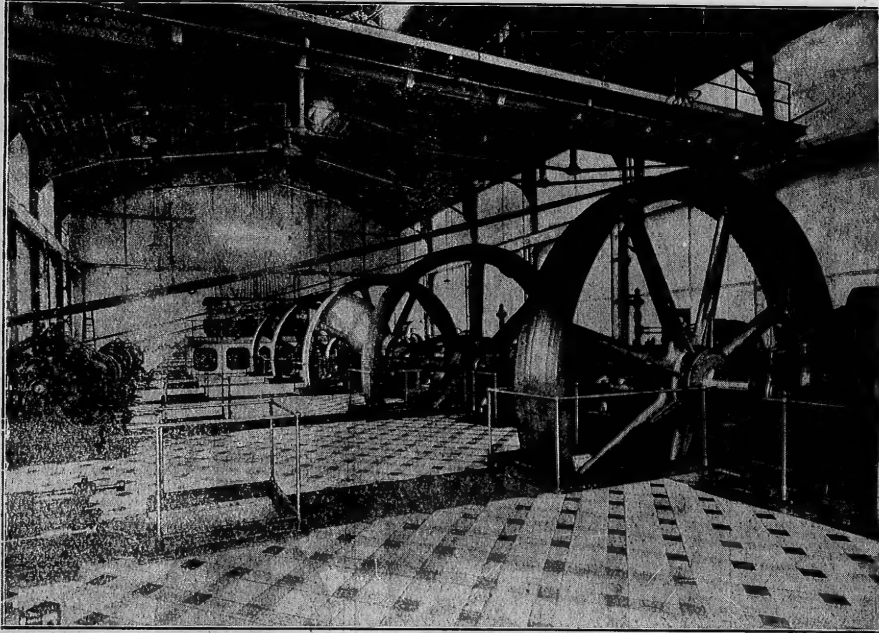
Henri Hoff, Consul of France

detalles y sus intereses, siendo al mismo tiempo un ferviente patriota que ha honrado el nombre que lleva.

En la sociedad rosarina es muy estimado por las bellas prendas de su espíritu, siempre abierto a las generosidades y a todas las buenas obras.

En su delicado puesto, Mr. Hoff continúa por la Francia y sus intereses en el mundo como sus propositos la defensión con su valor y su espada en los campos de batalla.

# EL GRAN PUERTO DE



Las usinas que tienen a cargo el servicio del puerto

- 8 — Dos puentes-básculas de 110.000 kilos para vagones.
- 7 — Dos puentes-básculas para carros.
- 8 — 101.000 metros cuadrados de "chausses pavés".
- 9 — 10 galpones de 80 metros de largo por 21 de ancho, con "marquises" y plataformas.
- 10 — Tres depósitos con "marquises", plataformas y bodegas de 80 metros por 25, con montacargas eléctricas.
- 11 — Un depósito en elevación de 60 por 55 para las materias inflamables.
- 12 — Un galpón en caso de 48 por 19. Dos galpones del mismo material de 58 por 16. Otro de 83 por 25. Cuatro más de 60 por 15.
- 13 — 10 depósitos de 80 por 25 destinados a la exportación.
- 14 — Un elevador de granos de capacidad de 30.000 metros.
- 15 — Un barco para el Ministerio de Obras Públicas.
- 16 — Otro para la Subprefectura Marítima.
- 17 — Dos para el servicio de la explotación (Sociedad, Adema, Ministerio de Obras Públicas, Subprefectura, etc.).
- 18 — Una usina eléctrica.
- 19 — Un depósito de locomotoras.
- 20 — Un taller para reparaciones.
- 21 — Un muelle de abrigo para el Ministerio de Obras Públicas.
- 22 — Una usina de gas para el Ministerio de O. P.
- 23 — 55 grúas eléctricas de 1.500 kilos.
- 24 — 15 grúas eléctricas de 1.500-3.000 kilos.
- 25 — Una "motore" de 55 toneladas.
- 26 — 40 cabrestantes con acorrios.
- 27 — Dos aparatos cargadores.
- 28 — Cuatro transbordadoras.
- 29 — 15 locomotoras.
- 30 — Lámparas e instalaciones necesarias para el alumbrado eléctrico del puerto.

Todo construido con los perfeccionamientos de los puertos más modernos.

## Explotación

De acuerdo con las cláusulas del contrato, los concesionarios, señores Juan Jorge Harward y Schneider y Cia., han fundado una sociedad anónima, que se ha encargado de la parte financiera, de la construcción, de la explotación y de la administración del puerto.

Para pagar los gastos de los trabajos, la sociedad ha emitido obligaciones garantizadas hipotecariamente por el puerto y sus productos, cuyo servicio anual de intereses es de 600.000 pesos oro durante los diez primeros años de la concesión, y 875.000 pesos oro para el servicio anual de intereses y amortizaciones durante los 30 años siguientes.

El gobierno argentino ha reconocido

nocturnas no han llegado más que a 0,50. Se puede contar un gran número de ingenios de profundidad como miniman.

7 — Un canal paralelo a los diques de 360 metros de longitud.

8 — Terraplenes en los cuales han sido cumplidos los resultados en dragaje: 6.450.000 metros cúbicos.

4 — 81.000 metros de vías férreas de tres rieles que unen los muelles con las diferentes de trocha ancha y angosta.

5 — Dos puentes-básculas de 70.000 kilos para vagones.

cast enteramente por el puerto del Rosario, es la más rica en agricultura, viñedo, trigo, etc. Se puede contar un gran número de ingenios de profundidad como miniman.

La parte norte de la provincia, cubierta de ricos bosques, y des poblada hasta estos últimos tiempos, ha sido lavada en los últimos años por una cantidad de obras de explotación, cuyo producto anual se suma por millones.

La provincia de Santa Fe, servida Su clima, dulce en el sur, y templado en el norte, permite en esta provincia, es la más rica en agricultura, viñedo, trigo, etc. Se puede contar un gran número de ingenios de profundidad como miniman.

La ciudad del Rosario tiene una población de 235.923 habitantes y una superficie de 132.090,765 metros. Siete líneas de ferrocarriles conducen a ella. Son las siguientes:

1 — La Compañía del Ferrocarril Central Argentino.

2 — La Compañía del Ferrocarril Buenos Aires y Rosario.

3 — La Compañía del Ferrocarril Córdoba y Rosario.

4 — La del P. C. de la Provincia de Santa Fe.

5 — La Compañía del P. C. de la Provincia de Buenos Aires.

6 — La Compañía del P. C. de Rosario a Puerto Belgrano.

7 — La del F. C. de Rosario a Mendoza.

Estas diversas compañías aportan al puerto del Rosario la casi totalidad de los productos de las provincias de Santa Fe, de Córdoba y del Norte de la República. Por lo demás, es el puerto obligado para el cabotaje del Paraguay y del alto Paraná y el mercado más ventajoso para la venta de sus productos.

La provincia de Santa Fe, servida Su clima, dulce en el sur, y templado en el norte, permite en esta provincia, es la más rica en agricultura, viñedo, trigo, etc. Se puede contar un gran número de ingenios de profundidad como miniman.

La parte norte de la provincia, cubierta de ricos bosques, y des poblada hasta estos últimos tiempos, ha sido lavada en los últimos años por una cantidad de obras de explotación, cuyo producto anual se suma por millones.

La provincia de Santa Fe, servida Su clima, dulce en el sur, y templado en el norte, permite en esta provincia, es la más rica en agricultura, viñedo, trigo, etc. Se puede contar un gran número de ingenios de profundidad como miniman.

La ciudad del Rosario tiene una población de 235.923 habitantes y una superficie de 132.090,765 metros. Siete líneas de ferrocarriles conducen a ella. Son las siguientes:

1 — La Compañía del Ferrocarril Central Argentino.

2 — La Compañía del Ferrocarril Buenos Aires y Rosario.

3 — La Compañía del Ferrocarril Córdoba y Rosario.

4 — La del P. C. de la Provincia de Santa Fe.

5 — La Compañía del P. C. de la Provincia de Buenos Aires.

6 — La Compañía del P. C. de Rosario a Puerto Belgrano.

7 — La del F. C. de Rosario a Mendoza.

Estas diversas compañías aportan al puerto del Rosario la casi totalidad de los productos de las provincias de Santa Fe, de Córdoba y del Norte de la República. Por lo demás, es el puerto obligado para el cabotaje del Paraguay y del alto Paraná y el mercado más ventajoso para la venta de sus productos.

La provincia de Santa Fe, servida Su clima, dulce en el sur, y templado en el norte, permite en esta provincia, es la más rica en agricultura, viñedo, trigo, etc. Se puede contar un gran número de ingenios de profundidad como miniman.

La parte norte de la provincia, cubierta de ricos bosques, y des poblada hasta estos últimos tiempos, ha sido lavada en los últimos años por una cantidad de obras de explotación, cuyo producto anual se suma por millones.

La provincia de Santa Fe, servida Su clima, dulce en el sur, y templado en el norte, permite en esta provincia, es la más rica en agricultura, viñedo, trigo, etc. Se puede contar un gran número de ingenios de profundidad como miniman.

La ciudad del Rosario tiene una población de 235.923 habitantes y una superficie de 132.090,765 metros. Siete líneas de ferrocarriles conducen a ella. Son las siguientes:

1 — La Compañía del Ferrocarril Central Argentino.

2 — La Compañía del Ferrocarril Buenos Aires y Rosario.

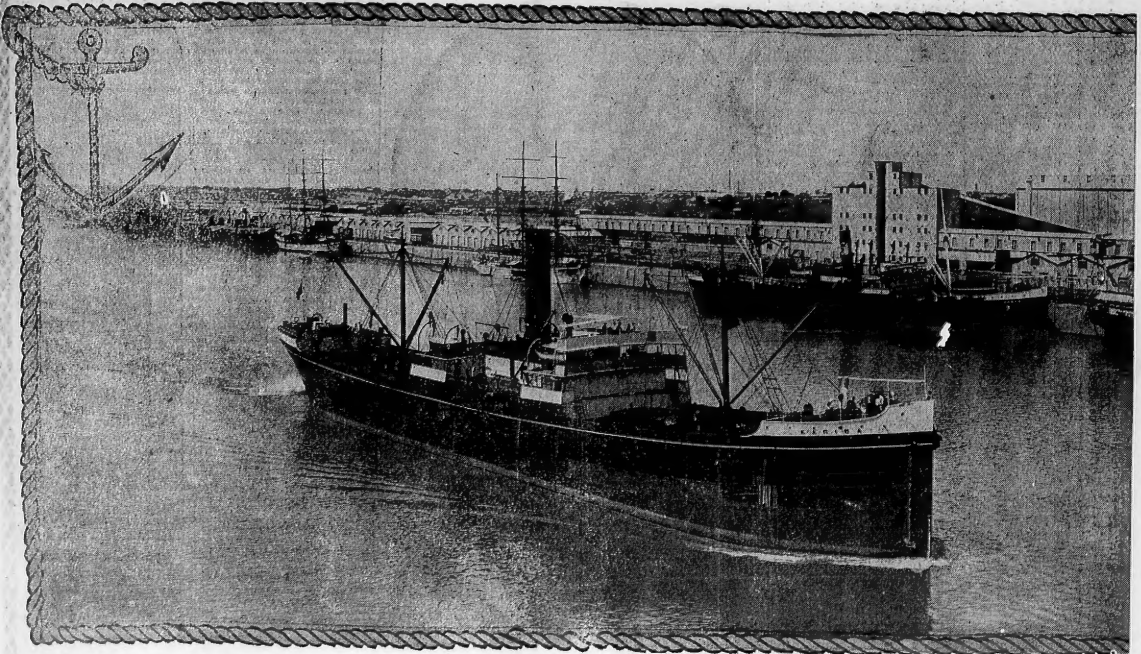
3 — La Compañía del Ferrocarril Córdoba y Rosario.

4 — La del P. C. de la Provincia de Santa Fe.

5 — La Compañía del P. C. de la Provincia de Buenos Aires.

6 — La Compañía del P. C. de Rosario a Puerto Belgrano.

7 — La del F. C. de Rosario a Mendoza.



VISTA GENERAL DEL PUERTO



# ROSARIO DE SANTA FE

La compañía para los gastos de explotación y conservación del puerto, el 60 o/o de las entradas brutas del puerto, calculadas sobre la base de las tarifas aprobadas. El 40 o/o restante es considerado como beneficio neto.

A título de participación de los beneficios de la explotación, el gobierno argentino, recibe el 50 o/o de los beneficios netos obtenidos, descontados los gastos del puerto:

1.—Las sumas necesarias al pago de intereses durante los 10 primeros años, y al pago y amortización de los intereses durante los 30 últimos años, de las obligaciones emitidas.

2.—Los adelantos que hubiera efectuado la empresa para cubrir el déficit posible, si el producto bruto del puerto no llegara a pagar los gastos de explotación más el servicio de intereses y amortización durante los 30 años siguientes de las obligaciones emitidas.

El 6 o/o sobre el capital durante los 10 primeros años y el 6 o/o sobre el capital más la anualidad necesaria para amortizarlo durante los 30 años siguientes. Las tarifas del puerto son aplicables en la forma comprendida entre el Arroyo Luján al norte y el Arroyo Saladillo al sur, sobre una extensión de 12 kilómetros y un espacio en ancho de 1500 metros, a contar de la orilla hacia el este. No se permite ninguna operación de ultramar sobre ningún punto de la costa, 20 kilómetros a la redonda del puerto, según acuerdo entre el gobierno y la compañía.

La compañía está autorizada a emitir los warrants, y los depósitos, gupones y almacenes del puerto, con los datos de los depósitos de Aduana del Puerto y Ciudad del Rosario.

## Movimiento de mercaderías

El movimiento general de importación y de exportación estos últimos años ha sido el siguiente:

Año	Import.	Export.	Movim. total
(En toneladas)			
1888 . . .	278.415	715.884	994.299
1890 . . .	372.320	1.270.817	1.643.137
1900 . . .	705.292	1.214.992	1.920.284
1901 . . .	815.750	1.293.211	2.108.961
1902 . . .	820.659	1.740.581	2.561.240
1903 . . .	877.435	2.235.640	3.113.075
1904 . . .	826.304	2.413.143	3.239.447
1905 . . .	890.314	1.903.751	2.794.065
1906 . . .	879.583	1.413.785	2.293.368
1907 . . .	1.031.238	2.441.238	3.472.476
1908 . . .	1.170.601	1.840.042	3.010.643
1909 . . .	1.318.951	2.147.547	3.466.498

1911 . . . 1.221.948 901.651 2.123.600  
1912 . . . 1.105.961 2.004.503 3.110.464  
1913 . . . 1.307.681 2.012.970 3.320.651

El crecimiento considerable que se observa en la importación es debido, en gran parte, al material, introducido por la construcción de tranvías eléctricos y ferrocarriles de las provincias de Santa Fe, Córdoba y Rosario, Rosario a Puerto Beltrán y vías nacionales.

El carbón y la madera ejercen igualmente una gran influencia sobre el movimiento de mercaderías.

mo cuadro y ellos llegan aproximadamente a la mitad del total, como puede verse.

## Entradas del puerto

Las entradas recibidas por año desde que la sociedad concionará tomar a su cargo la explotación del puerto hasta 1914 han sido:

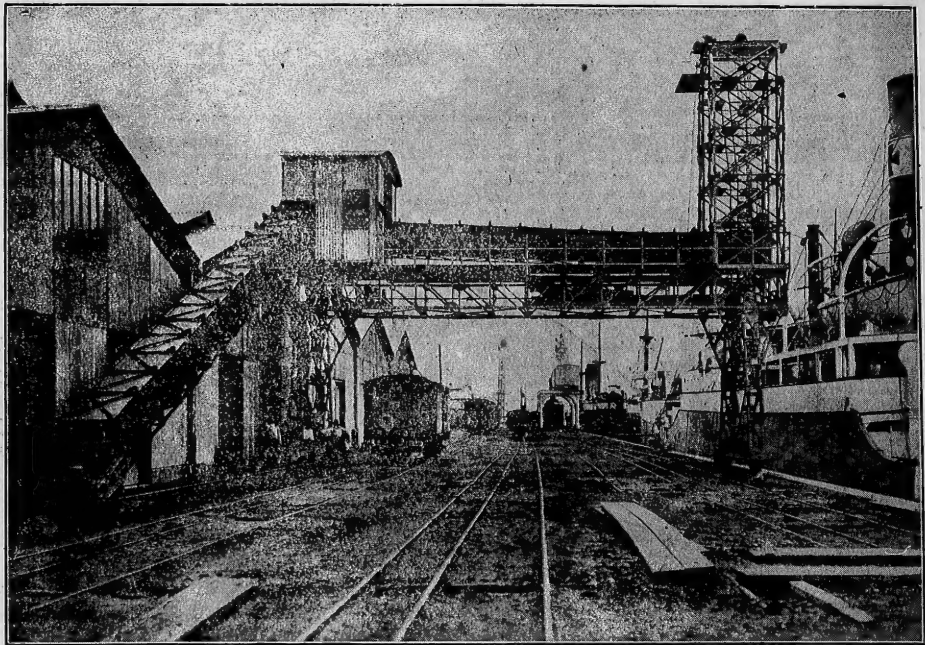
Año	\$ o/a.	\$ o/a.
1903 . . .	184.355.24	16.603.27

1904 . . .	270.977.33	35.580.35
1905 . . .	282.998.81	41.411.79
1906 . . .	1.629.978.29	89.278.01
1907 . . .	1.696.251.89	80.593.17
1908 . . .	2.354.906.59	20.127.32
1909 . . .	2.201.221.94	221.827.75
1910 . . .	2.235.712.97	281.590.54
1911 . . .	1.754.456.41	235.094.73
1912 . . .	2.296.931.63	244.714.18
1913 . . .	2.296.196.99	294.166.64

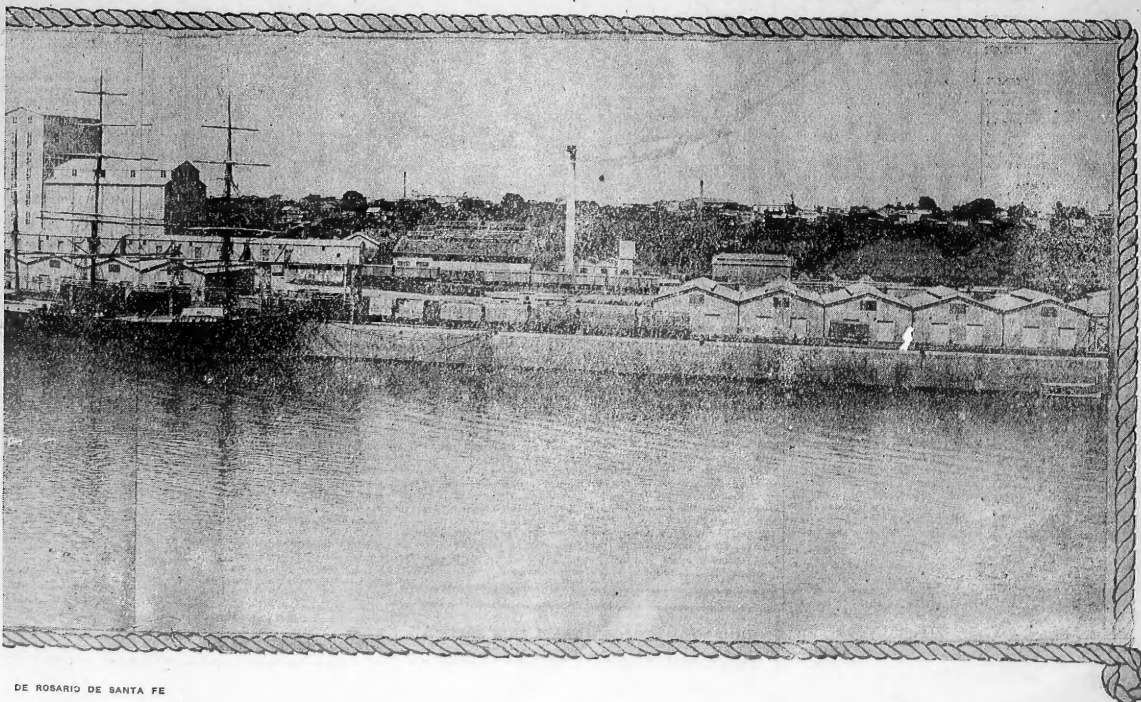
Total gener. 17.307.062.59 1.844.906.79

Como se ve, la situación general del puerto del Rosario no puede ser más próspera. Las compañías de navegación estudian todos los medios de llevar sus cargas directamente al Rosario, y, con el tiempo, la navegación de ultramar le dará, ciertamente, la preferencia a todo otro puerto. El movimiento de prosperidad que notamos se acentuará cuando la sociedad se encuentre en condiciones de rebajar las tarifas generales, así que su contrato se lo permita.

Ya la sociedad anónima del Puerto de Rosario prevé la necesidad de ampliar las construcciones y está fuera de duda que los progresos del puerto obligarán necesariamente a expandirlo. Serán solamente de desear que el gobierno se decidiera a la habilitación de una zona franca en el puerto de Rosario. Se podría disponer, a ese efecto, de 40.000 metros cuadrados a ganarse sobre la playa en el perímetro del puerto. Esto reportaría grandes ventajas al comercio regional.



Elevadores del puerto



# POSO Y POR QUIEN FUE CONSTRUIDO EL GRAN PUERTO DE ROSARIO

Para dar una idea de la importancia económica de los trabajos públicos y marítimos ejecutados en el mundo entero por M. H. Hersent y sus hijos Juan y Jorge, que han construido con Schuchert y Cia el puerto del Rosario, nos es preciso dar antes, la nomenclatura de las obras a las cuales nos proponemos consignar luego algunas líneas descriptivas.

**Nomenclatura de las obras**  
De 1889 a 1905 M. H. Hersent y sus hijos Juan y Jorge, han ejecutado los siguientes trabajos:

Francia

**Puerto de Dunkerque** — Construcción de 1000 metros de muro de muelle al aire comprimido y demolición de un rompe olas de obra. . . . . 1,200,000

**Toches de Canal de Alcazar** (Libano) — Ejecución de un canal colector de 10 metros de largo con una cámara fundada a aire comprimido. . . . . 1,600,000

**Canal lateral al río Loire** — Derrocamiento al medio de la Camargue Hersent. . . . . 200,000

**Canal de Mander** — Ejecución de los cimientos a aire comprimido y dos "casas" y dos pilas. . . . . 400,000

**Puerto de Burdeos** — Construcción de 1500 metros de muralla de muelle con cables por medio de aire comprimido "banchas" y trabajos accesorios. . . . . 3,900,000

**Puerto de Liebo** — Proyecto de extensión a 50 millones de francos, cuya mitad fue empadronada prioritariamente. . . . . 30,200,000

**Puerto de Marseilla** — Construcción de los muelles del Luzzato. . . . . 85,000

**Canal de Marseilla** — Construcción de 6000 metros de superficie. . . . . 5,100,000

**Puerto de Philippville** — Construcción de viviendas a la mar y derrocamiento. . . . . 2,500,000

**Tramway de Vichy-Cascel** — Instalación de la línea a aire comprimido y construcción de la vía y del material rodante. . . . . 700,000

**Puerto de Ambres** — Construcción de los muros del muelle por medio de aire comprimido (3000 metros parte Sud) y diversas obras complementarias. . . . . 15,700,000

**Total francés.** . . . . 74,585,000

**Puerto de Burdeos.** — Perten a instalaciones marítimas en la ribera derecha de las Girones (ciudad de los Docks marítimos y de "Banchas" marítimas) — Perten a participación.

**Puerto de Marseilla y Rosario.** — Participación.

**Repatriación**

Trabajos ejecutados desde 1889 a 1909 por H. Hersent en participación y repatriación. . . . . 287,232,000

Trabajos ejecutados desde 1889 a 1909 por H. Hersent y sus hijos Juan y Jorge. . . . . 74,585,000

Trabajos ejecutados desde 1889 a 1909 por H. Hersent y sus hijos Juan y Jorge. . . . . 88,000,000

**Total de los trabajos.** 339,737,000

Los emprendedores, en la seguridad de las obras en ejecución, elevaron por cada obra, y de una idea de la importancia económica de los trabajos de la casa Hersent. Vamos ahora a describirlos.

**Repatriación de los obreros**

Para la construcción de los 1500 metros de muelle de Burdeos, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Liebo, el canal de Alcazar, colector de 10 metros de ancho por 10 metros de largo, fue construido en una corriente de pie derechos por medio de hormigón, por medio de un "cascajo" a más de 20 metros cubicos.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

al abrigo del "catardeau" moribundo han sido los cajones fuesen ajustados por el "dol prealibment" preparado por la draga y que las mamposterías "avant et après" en "cota" una de un metro. Se procedió en seguida al deboulevard y al montaje de las esclusas, para principiar "la fouage", al mismo tiempo que se continuaba la mampostería a sujeción de la marca.

Para hacer las bóvedas de la calle de Medio fue preciso recurrir al empleo de "plateaux" de 15 m. 80 de largo, 6.20 de ancho y 1.50 de alto, especie de cajas metálicas especiales, con un chut-

un depósito más pequeño, destinado a "l'alongement" de veinticinco metros del dique, siendo necesario practicar un ajuste entre ambos depósitos sobre la base de 1 m. 25 de largo y alrededor de 17 metros de altura.

Los trabajos complementarios fueron terminados dos meses antes de la época de 500,000 francos, un poco menos que

La empresa del puerto de Philippville ha durado treinta años en las mismas manos, en medio de dificultades

vo dique al sur de la ciudad de Ambres, fué adjudicada a los señores Hersent y hijos. El muro del dique fué construido desde su fundación hasta la costa (menos 7.50) en cemento, después en mampostería hasta el coronamiento con un revestimiento de "maellon" picados. Este a su vez está formado por una tabletta de piedra de talla de Tour-

may o de Bolognia, llamada pequeño grallo.

La fundación es uniformemente 9.50 metros de largo en la base. El contiene además en su parte superior una galería longitudinal para rec-

INGENIERO GEORGES RAMBOURG

trarias, ofreciendo en corona un largo de 25 metros y estableciendo sobre el macizo un dique en bloques artificiales, armados a la costa (más de 100) y una superestructura armada sobre la costa (más 250). Los bloques artificiales de 5 a 5.50 toneladas fueron ejecutados en calcares de esqualeto molidos molidos de tapas móviles, teniendo de 20 a 21 metros de longitud, 8 a 15 metros de ancho y de 2.500 a 3.250 metros cúbicos de volumen.

PUERTO DEL ROSARIO

La realización de las nuevas instala-

to, sea una única, generaría de electricidad de un poder de 1500 caballos para la fuerza y la luz; dos grupos fijas de electricidad móviles a lo largo de los bloques de 1500 kilos de fuerza cada uno, cubiertas y locomotivas y toda instalación de alumbrado eléctrico del puerto, construido un pequeño material de draga y en fin, talleres e instalaciones para el gobierno, la sanidad, la Prefectura Marítima y el servicio de explotación.

Atenas de diques. — Son de dos tipos: uno en mampostería sobre una longitud total de 2450 metros y el otro en madera, cuyos pilares son establecidos sobre cajones metálicos transportando una cámara de trabajo de 10 metros de altura sobre 5 metros de ancho y 11.65 de longitud. La parte superior presenta una superficie de 4 m. sobre 6 m. 25.

REGULARIZACIÓN DEL PARANÁ

El problema a resolver consistía en mantener el volumen de las aguas que pasan ante la ciudad, profundizando y fijando de una nueva definitiva al canal del nuevo puerto. En un trabajo tan más debiendo cuando que el de la ciudad de Paraná a Rosario, en más de 3000 m. de 12.000 metros y que con una altura de 5 metros, por debajo del "corro", se encontraba en presencia de un "chifro" enorme de 20.000 metros cúbicos por segundo. En ciertos casos, esta cantidad se todavía sobrepasa.

Para obtener el resultado buscado se ha construido grandes "maellon" de fundaciones" colecciones sobre la cabeza de la isla Espiritu para impedir la erosión, y a la entrada de los brazos izquierdo y oriental para limitar la sección.

Desde el punto de vista de la obra, los "maellon" (volcenes) tienen un espesor aproximado de 50 m. y su inmersión fué operada cuidadosa y a pie y arca.

La importancia total de las planchas es estimada en 285,000 metros cúbicos.

El volumen de los dragajes realizados es de 7,000,000 de metros cúbicos.

ELEVADOR DE GRANOS

El comercio del Rosario consiste sobre todo en la exportación de granos, por lo que se ha debido construir un elevador de muy grande poder y manutención.

Las dimensiones principales son aproximadamente: esta: longitud, 14 metros; ancho, 26 metros; altura, de las alas resguardadas a los silos, 20 metros; altura de la parte central comprendida de los aparatos de manutención, escala, etc., 42 metros.

El elevador comprende 120 altos pudiendo almacenar 30,000 metros cúbicos de cereales, y el asegura las operaciones de recepción, embarque, etc.

ESTACION GENERATRIZ

La fuerza necesaria para accionar todo el utillaje del puerto se provee por una única de una potencia nominal de 1300

EXPLORACIÓN DEL PUERTO

Los señores Hersent e hijos, que han dado pruebas decisivas de su poder y conocimiento en la construcción y explotación de puertos modernos, se ocupan actualmente en Burdeos de la explotación de los trabajos de Quirós, y de los depósitos y docks marítimos sobre la orilla derecha de la Garonne; en Portugal de la explotación del puerto de Lisboa en Tuzet, del puerto de Biseria y en la República Argentina del Estero del Rosario que, igualmente acabamos de describir.

INGENIERO GEORGES RAMBOURG

Representante de la empresa constructora del puerto del Rosario

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

En el caso de Marseilla, se emplearon 1500 obreros, repatriados a 15 metros de distancia, por medio de ferrocarril y ferrocarril de mampostería por medio de cognates móviles.

representante de la Empresa Constructora del Rosario

considerables, sobre todo en los primeros años; porque este puerto, como en el todos los de Argelia, ha debido ser conquistado sobre el mar.

Desde 1886, Mr. Hersent hizo parte de la empresa que él llevaba solo, hasta el último trabajo de prospección de la rambla norte sobre 225 metros de longitud por fondos de 19 y 20 metros, con algunas obras accesorias.

La rambla está constituida por bloques empujados en el mar. Los trabajos han sido guarnecidos de bloques artificiales de 40 metros cúbicos, repando en parte sobre una plataforma de 20 metros de espesor y otros metros de largo al comienzo de cada uno, y en parte por un paramento exterior del mismo material. El mar ha concluido por respetar este dique, y los navios del Mediterráneo pueden ir a estacionarse en Philippville y encontrarse con toda seguridad.

En un concurso al cual habían concurrido una docena de constructores franceses, alemanes, belgas y holandeses, la construcción de 2,000 metros de nue-

bir las canalizaciones de agua bajo presión y otras. Las fundaciones fueron construidas a la manera de cajones de tapas desmontables.

El nuevo dique fué ejecutado desde la base hasta 1 metro por moles de 30 metros de largo, reunidos entre ellos por un "sumergido en la agua entre dos pannels."

La creación de un punto de apoyo para la flota francesa en el puerto de Dakar se igualmente confiada a los señores Hersent. Ellos debían a este efecto ejecutar los trabajos siguientes:

1. Profundizar la rambla actual de 150 metros; 2. Construir al Norte del puerto una nueva rambla de 2,500 metros de longitud que estará separada de la anterior por un paso de 200 metros. 3. Dragar el puerto junto a las ramblas sobre una superficie de alrededor de 50 hectáreas; 4. Construir un dique cercano de 5. Establecer un terraplén sobre una superficie de muchas hectáreas.

En el puerto de Biseria los señores Hersent e hijos han prolongado la rambla Norte sobre 200 metros de longitud, confeccionando un macizo en rocas or-

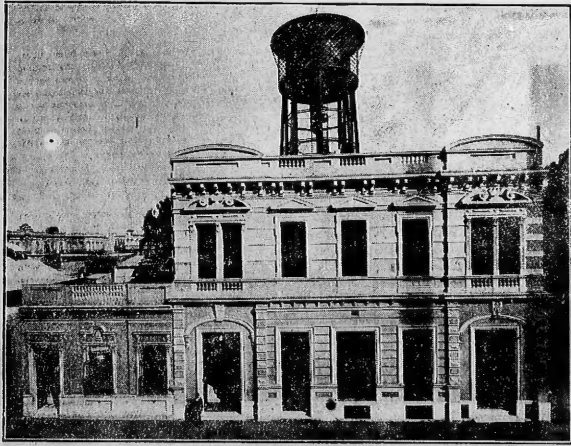
NUMERO EXTRAORDINARIO DE "CRITICA"  
PRECIO DEL EJEMPLAR : 20 CENTAVOS. —  
RECLAMAR LAS SEIS SECCIONES : : : :



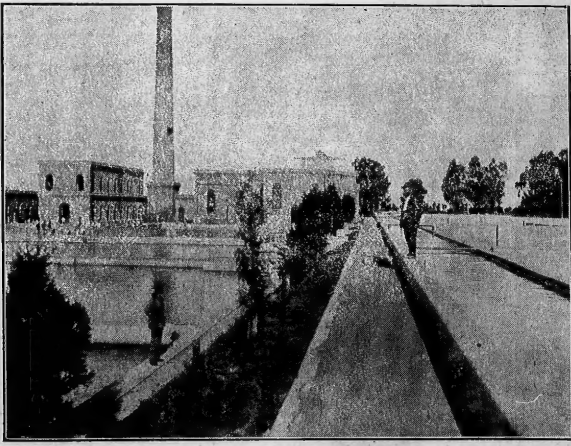
# Las aguas corrientes que consume el Rosario

## "COMPAÑIA AGUAS CORRIENTES DEL ROSARIO" Lda.

LO QUE SON SUS INSTALACIONES. — LA IMPOSIBILIDAD DE LAS OBRAS. — EL ANALISIS DEL AGUA. — SU PUREZA. — LA ACCION EFICAZ DEL INGENIERO SEÑOR GUILLERMO J. MARTIN.



FRENTE DEL EDIFICIO DE LA ADMINISTRACION DE LAS AGUAS CORRIENTES



VISTA PARCIAL DE LA USINA

Es el Rosario, sin disputa alguna, la ciudad argentina que por su riqueza comercial como por sus progresos ocupa el segundo puesto en la República.

La primera ciudad del litoral y el centro obligado del comercio interior del país, sus habitantes son un hombre de empresa que ha preocupado en todo momento de dotarla de aquellas instalaciones que la permitan en situación de no demorar en nada el honorario título de tener que enviar progreso alguno a la misma capital federal.

Entre estas instalaciones de progreso está en primer lugar la empresa suministradora del agua potable, que puesta a la altura de las empresas similares más importantes del mundo, es, en su vida, una de las primeras de Sud América, después de no demorar en nada a la de Buenos Aires.

Uno de los más importantes capitales de la salud pública es el servicio de las aguas que ha de beber la población, y en este sentido el Rosario, en la estadística de cantidad de agua, en primer lugar entre las ciudades hispanoamericanas, tiene en su empresa de aguas corrientes la principal garantía y la raras excepciones de ese fenómeno.

La Compañía de Aguas Corrientes del Rosario, Ltda., que a la empresa a cuyo cargo está este importante servicio público, ha llegado, en efecto, al más alto grado de perfección en el abastecimiento y la filtración de las aguas que toma del río Paraná, no contenta ya en su estado de pureza, sino en la adaptación de sus propiedades físicas y químicas a las necesidades corporales más populares y raras, de tal que, en la actualidad, se debe a él exclusivamente el alto grado de perfección de su establecimiento y la seguridad

dad de que goza la salud pública rosarina.

Por su parte, el señor Tomás Thompson, que en relación al señor Martín, el gerente de la empresa, lleva ya quince años de ardua e incesante labor en la compañía, al frente de la "Sección Bombas", cuyo cargo es la filtración de las aguas, y en cuya sección el señor Thompson, relegando todos los viejos sistemas ha puesto en efecto ejerciendo sus vastos conocimientos y entusiasta fe, dedicados continuamente de todas las maquinarias y recursos de los más modernos adelantos hechos en la materia.

Excepcional de nacimiento y de raza, todas las brillantes cualidades de energía, de carácter, de perseverancia y de acción de esta invención casta, hombre de edad, todo su año y toda su ambición están cifrados en los progresos y el perfeccionamiento de la empresa que constituye parte de su vida y de su ideal.

Eranos, hecha esta breve digresión, algunos detalles sobre las instalaciones de filtración y reparto de las aguas, de esta importante compañía.

El establecimiento idéntico de la Compañía de Aguas Corrientes del Rosario cuenta con un sistema de 141 filtros mecánicos capaces de dar un producto de 60.000.000 de litros por día, mientras que los filtros abiertos de arena, que son 10 en número, tienen una capacidad de 21.600.000 litros diarios. El costo de los filtros entáncos fue por término medio 2.500 libras esterlinas cada uno de ellos. Cuando no hay extensiones de la instalación en construcción, como sucede casi siempre, hay un personal en el establecimiento de Bombas de 70 per-

nas entre oficiales y peones, mientras que en la Administración en la ciudad trabajan generalmente entre el personal de la oficina, cobradores, inspectores y peones 200 personas, lo cual por sí solo da una idea aproximada de la importancia adquirida por la empresa.

Nuestra información, completada por las interesantes fotografías que aparecen acompañando esta reseña remienda más adelante y así al aludido datos concretos como los que siguen y que dan en síntesis con la plenitud de los números lo que en otra forma resultaría demasiado prolijo.

He aquí, pues, un interesante cuadro que pone de relieve la amplitud equitativa ultimamente en sus servicios — la utilidad que estos prestan — por la Compañía Consolidada Aguas Corrientes de Rosario Ltda.

Los litros de agua que se puede filtrar por hora son:

Con Filtros de arena . . . 1.000.000  
Con filtros mecánicos . . . 2.500.000  
Total: 3.500.000 litros por hora.  
Expresados en litros por día la capacidad de los filtros de arena es 21.600.000 litros y la de los filtros mecánicos 60.000.000 litros.

Total de litros diarios: 81.600.000.

Aguas que consume la población en verano diariamente: 55.000.000 litros.

Agua que consume la población en invierno diariamente: 35.000.000 litros.

Exceso de capacidad del tanque en número, tienen una capacidad de 21.600.000 litros diarios. El costo de los filtros entáncos fue por término medio 2.500 libras esterlinas cada uno de ellos. Cuando no hay extensiones de la instalación en construcción, como sucede casi siempre, hay un personal en el establecimiento de Bombas de 70 per-

La capacidad bombadora de las máquinas en litros por hora respectivamente desde el río a los depósitos de almacenamiento y desde los tanques de agua filtrada a la ciudad, es:

Máquina C a los depósitos 400.450, a la ciudad 400.500.

Idem B a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem E a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem F a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem G a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem H a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem I a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem J a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem K a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem L a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem M a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem N a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem O a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem P a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem Q a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem R a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem S a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

Idem T a los depósitos 325.825 a la ciudad 325.825.

### EL INGENIERO SR. MARTIN

No cumplíamos nuestro cometido de informar al público sobre esta gran empresa, con toda justicia, sin terminar esta breve reseña con algunos datos sobre la figura saliente de su entusiasta gerente, el ingeniero señor Guillermo J. Martín.

Vinculado a nuestro país por más de veinte y ocho años de trabajo constante, y a la ciudad del Rosario, por la enorme actividad de sus iniciativas y de sus servicios en la empresa que dirige, el ingeniero Martín, una de las personalidades más populares y queridas de la gran ciudad rosarina, la que le debe en primer lugar, el evidente servicio de aguas que hoy posee.

Hizo en Europa sus primeros estudios científicos, para ingresar más tarde como practicante de la oficina de ingenieros civiles de los señores J. y A. Leslie, de Edimburgo, capital de Escocia, donde residió durante cinco años, cuando después como ingeniero ayudante hasta el año 1878 y realizando importantes trabajos de investigación y de aplicaciones científicas de los métodos más modernos de la ingeniería, en las Aguas Corrientes de esa capital.

En 1881, se aumentó el sueldo para la América del Norte, en calidad de ingeniero de la Compañía Oregon Railway and Navigation, donde hoy forma parte del ferrocarril Pacífico del Norte.

Después de prestar importantes servicios en su país, fué que vino a la Argentina, estableciéndose en Paraná, (Entre Ríos), donde actuó como ingeniero

residente de la Compañía de Aguas Corrientes de esa importante población. Su estancia en Paraná fué de dos años, tomando luego el contrato para la instalación de alumbrado y aguas corrientes en la provincia de Corrientes.

Más tarde, se trasladó al Rosario como ingeniero y gerente de la Empresa de Aguas Corrientes, puesto en el cual hasta la fecha ha venido acreditando su especialísima competencia en el ramo dentro del cual es evidentemente irremplazable.

A su constante labor, a su infatigable energía, a su envidiable salud, moral y física, que la mantiene, a pesar de sus 60 años en una misteriosa juventud entusiasta y de voluntad, debe la Compañía de Aguas Corrientes del Rosario, su enorme progreso y la bella ciudad del litoral que es gran exponente de su adelanto y de su sanidad.

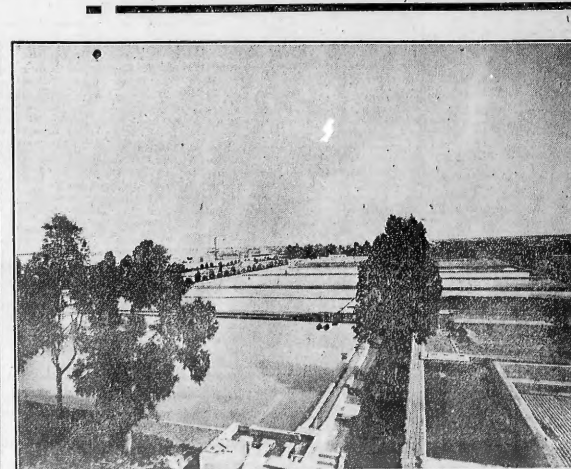
Hombre de estudio, comparte las tareas de su cargo, con otras diversas con que le honran varias instituciones, pues es a la vez, miembro del Instituto de Ingenieros de Londres, gerente de la Empresa de Obras e Ingenieros de la empresa de Aguas Corrientes de San Nicolás.

Su fuerte es el ramo a que está dedicado desde hace tantos años, a tal punto que se le considera como el ingeniero más experto y sólido que en la materia cuenta la República Argentina.

A todas estas virtudes una su magnitud de El Niño y sus bellas condiciones de afabilidad y tonalidad que le hacen al amigo de todos, el protector decidido y el jefe íntel y generoso, amén del hombre querido, respetado y popular de la gran ciudad del Rosario.



SECCION FILTROS



SECCION FILTROS

# Una nota culminante de progreso-Los tranvías de Rosario

## La Compañía General de los Tranvías Eléctricos

UNA PODEROSA EMPRESA. —

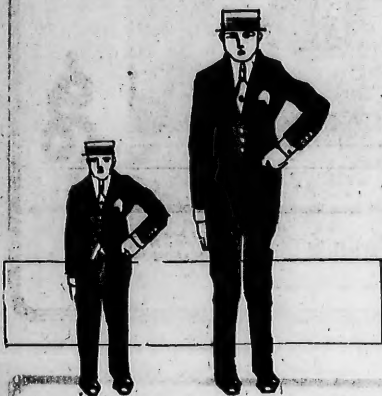
SU PRESENTE Y SU PASADO. — IMPORTANCIA DE SUS INSTALACIONES.

Cuando la compañía representada por el señor Th. Leyson, realizó la electrificación de las líneas de tranvías de la ciudad del Rosario, la población, comprendió, previendo los beneficios que para hoy, que acababa de dar el paso decisivo hacia el engrandecimiento material, que podría al Rosario a la cabeza de las ciudades de Sud América.

Porque la red tranviaria ha operado en Rosario el mismo cambio radical que se observa en todas las ciudades por donde ella se extiende. Las poblaciones que ven así facilitado su transporte, por un medio cómodo, económico, fácil, rápido, que tiene en fin, todo lo que en esta época se precisa, en este siglo de la cohesión, se extiende y es así como inmediatamente los barrios extramuros se animan y son populosos.

En Rosario hay barrios que hasta hace cuatro años eran completamente desiertos. La demostración gráfica del aumento de pasajeros.

DEMOSTRACIÓN GRÁFICA DEL AUMENTO DE PASAJEROS



Mucho y hoy son centros de compacta población, debido a las facilidades de comunicación, que la dan las líneas de tranvías eléctricos que ella cruza en todas direcciones.

Aparejado a este nuevo adelanto, llega la lógica valorización de los terrenos y más de un propietario encontró doblado su capital, multiplicado en forma halagüeña.

Una finca por cuyo frente pasaba una línea, adquiría un valor enorme y si an-

tes lo tanta de 1.000 pesos, le ofrecían 5.000, y hoy 7.000, y no tardará mucho en que obtendrá 10.000.

Todo esto se debe a la Compañía General de Tranvías Eléctricos del Rosario, concesionaria de toda la red de tranvías existente.

La demostración gráfica favorece estas notas y da idea justa de lo que decimos.

Acompañamos estas líneas con algunas vistas, en la que figura una de la Urdina, situada en la Avenida Pellegrini, Pichincha, Montevideo y La Plata, donde están instaladas las oficinas de administración, los almacenes, el depósito cubierto para capacidad de 350 coches, que contiene grupos de electrógenos, máquinas Marconi, últimos Bellis-Keer, cada uno de 1.500 caballos de fuerza eléctrica y en el cual se efectúan



Ingeniero Teodoro Leyson, gerente de la Compañía General de los Tranvías Eléctricos del Rosario.

La red alcanza una extensión de 130 kilómetros, cifra elevada si se compara con la de Buenos Aires que con una población de 1.400.000 habitantes, tiene 710 kilómetros de vías.

Para terminar, y ateniéndonos a las estadísticas de servicios tranviarios, resulta que la ciudad de Rosario está mejor servida que algunas ciudades europeas, pues en relación directa, más coches y extensión de líneas, tomando por base la cifra de población.

No es posible entrar en la consideración de los progresos adquiridos en los últimos dos lustros por la ciudad del Rosario, sin mencionar, siquiera sea en una rápida reseña, a la compañía de tranvías eléctricos que, facilitando el movimiento humano a través de todo el ancho radio de la ciudad, llevó a sus cuatro puntos cardinales el verdadero y quizás más eficiente factor de progreso y edificación.

Los viejos habitantes del Rosario recordarán todavía el antiguo servicio de tranvías que apenas si en las condiciones más anticuadas, servía para el transporte pesado y lento de los pasajeros, en el reducido perímetro del centro urbano rosario.

compañía de los tranvías eléctricos del Rosario.

Los barrios de extramuros, abandonados de todo medio de locomoción, vivían con separados de la ciudad, ya que de noche o en los días lluviosos, difícilmente se podía transitar por las calles exteriores a los bulevares que limitaban la ciudad.

Pero el progreso, llegando como quien dice, con la velocidad de las modernas locomociones, entró al Rosario con la compañía de tranvías eléctricos, que por la ciudad de rieles y multiplicó las líneas desde un punto a otro de los extremos urbanos.

Esta facilidad, del transporte al par que los beneficios de alumbrado y pavimentación que ella apareja, redobló la fiebre de edificación, llevando a los extramuros a los pequeños capitalistas que día a día continuaban la obra de ensanche de la ciudad o a la construcción de sus hogares a lo largo de las líneas.

Quién ve ahora a la moderna ciudad rosarina, bajo la inmensa red de cables eléctricos que la cubren y observa el torbellino de los coches rápidos y modernos de sus actuales tranvías, difícilmente recordaría sin una sonrisa, la marcha de administración y de estupefacción de Mr. Rodrigo Roca, el excéntrico y popular fundador de la primera empresa de tranvías.

Los coches escasos en número y humillísimos en presencia, apenas si se deslizaban por las calles centrales arrastrados por la yunta de caballos fami-

losos que un conductor de corneta y gorra llevaba aquejado a latigazo y a insultos.

Mr. Roca, vigilando en las calles el orden del movimiento, arregaba a sus huérfanos en su graciosa media lengua, dándoles las instrucciones necesarias para el buen trato de animales y pasajeros.

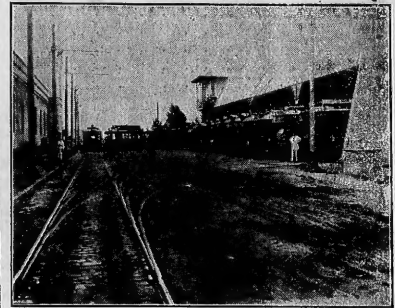
— ¡Usted toca la chimba, sujeta la corbata y para la corbata!... ¡es decir mientras ejecutaba sus lecciones prácticamente montado sobre la plataforma y haciendo las veces del cochero.

Otras veces, haciendo detener a un tranvía, se presentaba al cobrador preguntándole cuánto había "dequidido" aquel día... El mayoral, contrariado la risa o la protesta se veía obligado a contentar su dolo y a participar a Mr. Roca de la mitad de su ilícita ganancia, por que para el gracioso ingenio, "las mayoralas eran los socios".

sonde apenas si ha transcurrido un breve lapso de tiempo, que podíamos llamar de transición y el cual lleva la primera etapa del progreso de los tranvías del Rosario.

A todas estas consideraciones relacionadas más bien con el progreso puramente urbano de la ciudad del Rosario, debemos agregar el espumoso servicio prestado por la compañía de tranvías al movimiento de la población como a los intereses del comercio.

Ciudad de menos tráfico que Buenos Aires, los tranvías rosarios se movilizan sin mayores obstáculos en carruajes muchísimo más reducidos que los de la capital federal, por lo cual es dado al pasajero trasladarse de un sitio a otro en menos tiempo que aquel que podría emplearse entre nosotros en el mismo servicio. Coches modernos, los de la compañía de tranvías del Rosario, gozan de todas las ventajas de comodidad, higiene, aire y hasta lujo que ofrece hoy el atrezo de la vida cotidiana.



Entrada a los galpones de coches

Las autoridades rosarinas recuerdan el medio higienismo y perfectamente inglés de que se valió un día Mr. Roca para impedir el levantamiento de sus líneas en una calle, ordenado por la municipalidad.

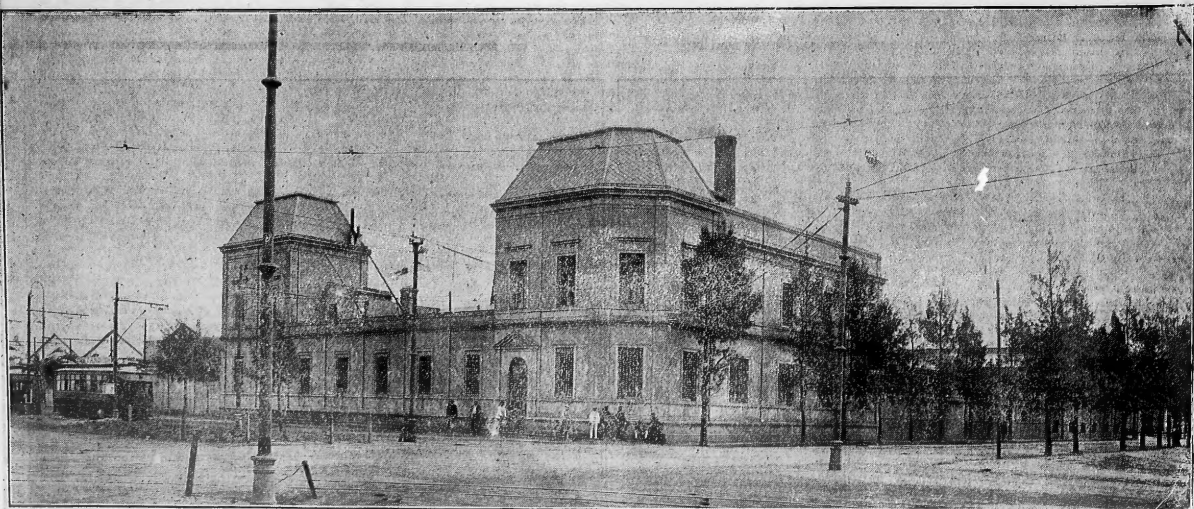
Hizo colocar sobre las líneas a todos los coches de que disponía la empresa, fuertemente amarrados unos de otros, instalados en uno de ellos con su cochero y su pipa, y de allí se movió durante tres días, hasta que la municipalidad derogó su ordenanza.

Estas anécdotas que solo traemos a colación, en recuerdo del benefactor rosario que se llamó Mr. Roca, prueban así mismo el estado en que se encontraba a aquella época tan importante servicio público. Y de aquella época a la pre-

En este sentido los directores de la compañía de tranvías del Rosario no han escatimado gastos al garantizar un día para adoptar en sus coches todos los progresos de los de las grandes ciudades europeas. El servicio de los tranvías es excelente, vigilado de cerca por los inspectores y representantes de la empresa que cuidan estrechamente a mejor respeto y consideración al pasajero.

Los directores de la compañía, entre los que se cuenta el señor Mesa, hombre de reconocida pericia e insuperable energía, se multiplican en el afán de aumentar sus progresos de la empresa, observando atenciosamente sus necesidades y estudiando continuamente la forma de llevar las líneas de su compañía allí donde apenas un pedazo de vida actual el centro de una futura población.

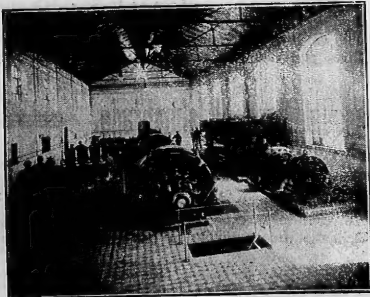
Tal es, en breves rasgos, la importancia de esta institución que puede servir como elevado exponente del progreso de nuestra primera ciudad del interior y segunda de la república.



Vista parcial de la administración



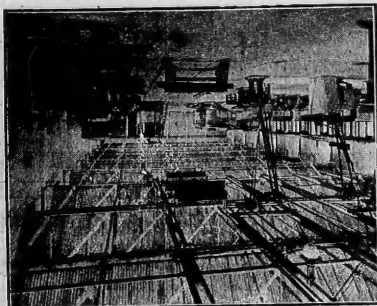
# Compañía General de los Tranvías Eléctricos



Vista parcial de la Usina Eléctrica



Galpón N.º 2. — Salida de coches



Vista parcial de la carpintería



Usina de Fuerza Motriz

## La compañía de gas del Rosario

*Su importancia - Sus progresos - Sus directores*

En esta breve serie de los progresos de la Ciudad del Rosario, iniciada por CRÍTICA en su número de Año Nuevo, no podía dejar de figurar, entre las grandes instituciones rosarinas la Compañía de Gas que alumbró a la segunda ciudad de la República. Sabido es que la bella capital del litoral, que tal es el verdadero nombre que merece el centro de toda la actividad mercantil del interior argentino, tiene, después de Buenos Aires, el perímetro más extenso de población nutrida y compacta, gozando sus más apartados barrios de esa gran ventaja del alumbrado a gas.

Esta circunstancia, que, entre otras, ha valido al Rosario la rápida y portentosa extensión de que hoy goza como el admirable aumento de la valorización de sus terrenos en la zona de extramuros, se debe a la constante actividad de los directores de esta empresa que, aumentando su radio de alumbrado día a día, ha llevado la luz, como al conjuro de la célebre frase bíblica, desde los lejanos bañados de Canale a las pintorescas barridas de Alberdi. Así, hoy puede verse disfrutar de la economía, higiénica y clara luz de gas a la mayor parte de las casas modernas de todos esos barrios rosarinos, que, hasta hace poco parecían abandonados de la mano de Dios, como Saladillo, Sorrento, Echesortu, etc., etc.

Una de las más florecientes instituciones industriales del Rosario, la Compañía de Gas del Rosario, progresa diariamente, acusando dividendos importantísimos y adoptando los más modernos y poderosos elementos que esos progresos le exijan en su constante crecimiento.

En el año 1912 la "Compagnie du Gaz de Rosario", formada en París, con un capital social de 4.800.000 francos y con facultad de emitir 4.000.000 en obligaciones, adquirió del señor Anteaño Santa María la usina a gas establecida en esta ciudad en la manzana que ocupa actualmente entre las calles Córdoba, Rioja, 10. de Mayo y Alen con concesión municipal de 30 años para su explotación.

En los breves años que hace que está constituida en esa forma la Compañía logró definir de una manera precisa su progreso, continuando la obra anterior en forma eficaz sus directores, Señores Beard y Molinari.

Para dar una idea aproximada, en este reducido espacio de que disponemos, de la importancia de la Compañía de Gas del Rosario y de los servicios que presta a la y alación rosarina, ofrecemos al lector los datos siguientes: La canalización misma que es de 135 kilómetros lineales extendida por toda la ciudad y prolongaciones a Echesortu y Retina. Esta cañería varía de diámetro de 3 a 14 pulgadas. El alumbrado público a gas se efectúa por unos 1350 faroles incandescentes, 160 focos de 2 a 4 luces y 25 lámparas a alta presión de gas comprimido.

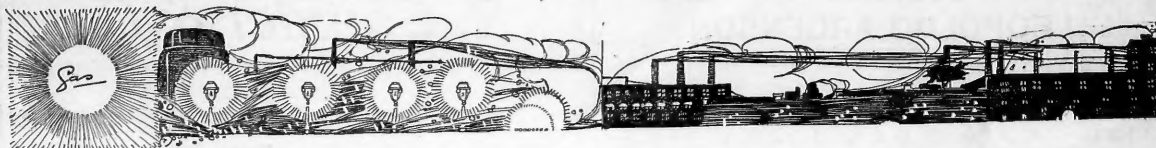
Los consumidores particulares alcanzan a 3000, siendo unos 1300 de luz y 1700 de calefacción.

No producción anual de gas es de unos 3.500.000 metros cúbicos para lo cual se destilan unas 11.000 toneladas de carbón.

No podríamos terminar esta breve reseña sin dejar constancia, en un tributo de justicia, de la cooperación eficaz que a los progresos de la Compañía de Gas del Rosario, han ofrecido los directores provisionales Señores Guillermo Beard y Francisco Molinari, con su incansable iniciativa, fecunda labor y prolífica administración.

El señor Guillermo Beard, de nacionalidad uruguaya, hace quince años que reside entre nosotros, prestando desde hace 12 el valioso contingente de sus servicios a la Compañía de Gas del Rosario. Ascendiendo puesto por puesto, hasta la respetable situación de que hoy goza, gracias a su competencia y actividad, en todos sus cargos ha dejado amplias pruebas de su idoneidad, de su energía y de sus eximias prendas de carácter. Leal, franco y generoso, disfrutó el señor Beard del respeto y el cariño de sus subalternos y de una popularidad a toda prueba en las simpatías del pueblo y la sociedad rosarina. A su vez el señor Francisco Molinari, digno compañero del señor Beard, sirve a la empresa desde hace 8 años como agente judicial. Sus vinculaciones extensas en el Rosario como fuera de él, le han hecho un hombre popularísimo, y a su actividad y contracción al servicio de los intereses de la Compañía debe ésta en gran parte sus progresos, como el señor Beard una poderosa y eficaz colaboración.

Tal es en pocas palabras la importancia de la Compañía de Gas de que debe enorgullecerse el Rosario y tal la persona de sus dos más conspicuos servidores y decisivos factores de su progreso.



# Sociedad Electricidad del Rosario

Administración: SAN LORENZO 1139

Of. de reclamos: SAN LORENZO 1133

La tarifa para casas de familia ha sido descontada un 25 o/o sobre el precio de 20 y 12 1/2 cts. oro por unidad que se cobraba anteriormente, quedando la tarifa actualmente reducida a 15 y 9 1/2 cts. oro la unidad.

## LIMITADORES: Para obtener un precio fijo mensual para el alumbrado.

Nos place informar a nuestros clientes que tenemos disponibles los aparatos "LIMITADORES" con los cuales se puede convenir para el alumbrado UN PRECIO FIJO MENSUAL.

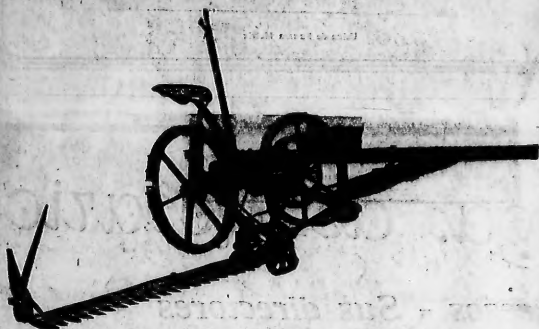
Estos aparatos vienen a llenar una sentida necesidad para los pequeños consumidores, especialmente para las habitaciones de los obreros, pues permite colocar una o más lamparillas de filamento metálico y usarla en cualquier tiempo por costo muy reducido.

## Tarifa usando "LIMITADORES,"

Por una lámpara de filamento metálico de 25 Bujías al mes

Por una lámpara de filamento metálico de 25 Bujías al mes	32	\$ 1.10
dos	25	1.40
tres	32	2.15
cuatro	25	2.75
	32	3.20
	25	4.10
	32	4.25
	25	5.45

## GUADANAÐORA "RAPIDA"



La más perfeccionada en su género, de las máquinas modernas. Su lanza está completamente libre del armazón de la máquina y por consiguiente el peso de éste no gravita sobre los animales del tiro, ni se trasmite al brazo de las cuchillas los movimientos de la lanza.

De esta característica resultan entre otras las siguientes ventajas: 1o.—La máquina más liviana al tiro, como que, libre la yunta del peso del armazón de la máquina, contrae todo su esfuerzo al arrastre de la máquina.

2o.—Manteniéndose el brazo de las cuchillas invariablemente en la posición que se le da, su corte es siempre horizontal y perfecto. 3o.—No hay desperdicio de fuerza por intermitencia de tracción de la rueda motriz como en las demás máquinas.

### EN RESUMEN:

Mayor rendimiento con menor esfuerzo y trabajo perfecto.

CHIESA HERMANOS  
Rosario — Buenos Aires

### Librería Franco-Argentina

Alfredo Simiau

Calle CORDOBA 958

TELEFONO 2873

ROSARIO DE SANTA FE

### EL BILLAR EN CASA

(Artículo francés brevete)

PLEGADIZO Y TRANSPORTABLE  
Aplicable sobre cualquiera mesa.

Pidan Catálogos

The Novelty

LAPRIDA 888 ROSARIO DE SANTA FE

### Gran Bazar Rosario

Angel Trouvé

OBJETOS PARA REGALOS  
M. NAJE Y JUGUETERIA  
GRAFOFONOS Y DISCOS  
857 - SAN MARTIN - 863

TELEFONO 2197

### Casa Rottembourg

JOYERIA - RELOJERIA - PLATERIA

726, SAN MARTIN, 876  
ROSARIO

142 FAUB. ST. DENIS - PARIS (100)

Crisis Mundial

Grandes rebajas de precios.

### "EL JARDINERO MODELO"

Juan Catherine

Gran depósito de SEMILLAS  
de todas clases.

Utiles y Emporte-Piezas para Flores  
y Bulbos.

VENTAS AL POR MAYOR DE FLORES Y PLANTAS

882 - SARMIENTO - 884

Telefons 1221

ROSARIO DE SANTA FE

### Semillería "LA FRANCE"

Prudent Hermier

Semillas de Hortalizas,  
Flores, Arboles, Etc., etc.

QUINTA DE EXPERIMENTOS

CALLE LAPRIDA Y CASADO (SALAMILLA)

966 - CALLE SARMIENTO - 966

ROSARIO DE SANTA FE

### COMPANIA COMERCIAL SUD-AMERICANA

(Antes: CARLOS RUBBENS & Cia.)

SOCIEDAD ANONIMA

IMPORTACIÓN DE:

Azulejos de todas clases,

PARA COCINAS, DESPENSAS, CUARTOS DE BAÑO, ETC.

Mayólicas finas,

SURTIDO MUY COMPLETO PARA REVESTIMIENTOS DE

ENTRADAS, ZAGUANES, VESTIBULOS, HALL, ETC.

Decoraciones arquitectónicas,

PARA FRENTES.

Mosaicos extranjeros,

BELGAS, FRANCESES, INGLESSES Y NORTE-AMERICANOS.

CORDOBA N° 1262 ROSARIO TELEFONO 1132

(al lado del diario "LA REACCION")

### SEMILLERIA DE "LOS QUINTEROS"

Especialidad en semillas extranjeras

PEDRO SAPENE

SARMIENTO 936 ROSARIO

### Joyería y Relojería "SOIZN"

DE

G. SAULNIER-FOREST

Sucesor de C. FOREST & Cia.

FABRICACIÓN Y IMPORTACIÓN

CASA EN PARIS:

88 BOULEVARD DE STRASSBOURG

ROSARIO:

961 - Calle Gral. San Martín - 971

TELEFONO 1173

## BAZAR Y JUGUETERIA "LA NEGRA" DE LEOPOLDO ARGENSON

Gran surtido en Artículos de Menaje

Cuchillería, Lamparera y Cubiertos de todas clases.

Gran Variedad en Artículos

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

de Juguetería y Fantasia para Regalos.

PRECIOS SIN COMPETENCIA.

1136 - CALLE SAN JUAN - 1142

ROSARIO DE SANTA FE

## R. Couzier & Co.

Introducción y Elaboración de Yerbas Paraguayas y Brasileras.—Consignatarios  
de Frutos del País

TELEFONO 579

C. CORREO 242

DIRECCION TELEGRAFICA "COUZIER"

Rosario de Santa Fe

INDEPENDENCIA 967.977